



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2008**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2008**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2008**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2008**

**Copyright © United Nations 2008
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York**

**Copyright © Nations Unies 2008
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat.....	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2008: Nos. 44763 to 44870.....	7
Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of March 2008: Nos. 1311 to 1312.....	21
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat.....	22
Annex B. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat.....	32
Alphabetical Index.....	33

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat.....	45
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2008: Nos 44763 à 44870.....	47
Partie II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois de mars 2008: Nos 1311 à 1312	62
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat.....	63
Annexe B. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire par le Secrétariat.....	74
Index alphabétique.....	75

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register ex officio every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of ex officio registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://untreaty.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2008: Nos. 44763 to 44870

No. 44763. **Belgium and Albania**

Convention between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Albania concerning police cooperation. Brussels, 22 March 2005

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with article 18

Authentic texts: Albanian, Dutch and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 1 March 2008

No. 44764. **International Bank for Reconstruction and Development and Argentina**

* Loan Agreement (State Modernization II Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Buenos Aires, 28 December 2007

Entry into force: 15 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44765. **International Development Association and Comoros**

* Financing Agreement (Services Support Project) between the Union of the Comoros and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Washington, 21 February 2007

Entry into force: 14 August 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44766. **International Development Association and Angola**

* Financing Agreement (Emergency Multisector Recovery Program - Phase II) between the Republic of Angola and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Luanda, 19 December 2007

Entry into force: 28 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44767. **International Development Association and Ghana**

* Financing Agreement (Second Phase of Coastal Transmission Backbone Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Accra, 4 December 2007

Entry into force: 30 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44768. **International Development Association and Cambodia**

* Financing Agreement (Greater Mekong Subregion Power Trade (Cambodia) Project) between the Kingdom of Cambodia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Phnom Penh, 14 August 2007

Entry into force: 4 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44769. **International Development Association and Benin**

* Financing Agreement (Second Multisectoral HIV/AIDS Control Project) between the Republic of Benin and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Washington, 14 May 2007

Entry into force: 9 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44770. **International Development Association and United Republic of Tanzania**

* Financing Agreement (Zanzibar Basic Education Project) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dar es Salaam, 25 June 2007

Entry into force: 29 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44771. International Bank for Reconstruction and Development and Argentina

* Loan Agreement (Lifelong Learning and Training Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Buenos Aires, 26 November 2007

Entry into force: 11 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44772. International Development Association and Nigeria

* Financing Agreement (Science and Technology Education Post Basic Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Abuja, 28 August 2007

Entry into force: 11 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44773. International Development Association and Liberia

* Financing Agreement (Health System Reconstruction Project) between the Republic of Liberia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 15 June 2007

Entry into force: 9 July 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44774. International Development Association and Liberia

* Financing Agreement (Agriculture and Infrastructure Development Project) between the Republic of Liberia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Monrovia, 21 August 2007

Entry into force: 10 September 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44775. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia

* Loan Agreement (Inland Water Project) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Davor, 12 June 2007

Entry into force: 29 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44776. International Development Association and Solomon Islands

* Financing Agreement (Solomon Islands Rural Development Project) between Solomon Islands and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Honiara, 24 September 2007

Entry into force: 21 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44777. International Development Association and Liberia

* Financing Agreement (Reengagement and Reform Support Program) between the Republic of Liberia and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 5 December 2007

Entry into force: 5 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44778. International Development Association and India

* Financing Agreement (Additional Financing for Karnataka Community-Based Tank Management Project) between India and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). New Delhi, 2 November 2007

Entry into force: 14 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44779. **International Bank for Reconstruction and Development and India**

* Loan Agreement (Additional Financing for Karnataka Community-Based Tank Management Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedule and General Conditions Applicable for Loans of the International Bank for Reconstruction and Development, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). New Delhi, 2 November 2007

Entry into force: 14 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44780. **International Bank for Reconstruction and Development and Namibia**

* Loan Agreement (First Development Policy Loan in support of the First Education and Training Sector Improvement Program) between the Republic of Namibia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Windhoek, 1 October 2007

Entry into force: 20 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44781. **International Development Association and Montenegro**

* Financing Agreement (Energy Community of South East Europe APL3 - Montenegro Project) between the Republic of Montenegro and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Podgorica, 28 August 2007

Entry into force: 28 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44782. **International Bank for Reconstruction and Development and Ghana**

Global Environment Facility Grant Agreement (Urban Transport Project) between the Republic of Ghana and the International Bank for Reconstruction and Development (acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility) (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Accra, 8 August 2007

Entry into force: 19 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44783. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* DFID Trust Fund Grant Agreement (Western Provinces Rural Water Supply, Sanitation and Hygiene Promotion Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development acting as Administrator of Grant Funds provided by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland through the Department for International Development (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Beijing, 29 September 2007

Entry into force: 20 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44784. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* Global Environment Facility Grant Agreement (Second Liaoning Medium Cities Infrastructure Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility) (with schedules and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Beijing, 19 September 2007

Entry into force: 4 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44785. **International Bank for Reconstruction and Development and Ghana**

* Global Environment Facility Grant Agreement (Energy Development and Access Project) between the Republic of Ghana and the International Bank for Reconstruction and Development acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Accra, 8 August 2007

Entry into force: 6 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44786. International Development Association and Ghana

* Africa Catalytic Growth Fund Grant Agreement (Second Liaoning Medium Cities Infrastructure Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (acting as an administrator of the Africa Catalytic Growth Fund) (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Accra, 8 August 2007

Entry into force: 6 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44787. International Development Association and Mozambique

* Financing Agreement (Roads and Bridges Management and Maintenance Project - Adaptable Program Lending II) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Maputo, 9 July 2007

Entry into force: 5 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44788. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* Loan Agreement (Better Education through Reformed Management and Universal Teacher Upgrading Project) between the Republic of Indonesia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Jakarta, 7 November 2007

Entry into force: 7 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44789. International Development Association and Indonesia

* Financing Agreement (Better Education through Reformed Management and Universal Teacher Upgrading Project) between the Republic of Indonesia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Jakarta, 7 November 2007

Entry into force: 7 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44790. International Development Association and Rwanda

* Financing Agreement (Transport Sector Development Project) between the Republic of Rwanda and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Kigali, 5 October 2007

Entry into force: 28 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44791. International Development Association and Rwanda

* Africa Catalytic Growth Fund Grant Agreement (Transport Sector Development Project) between the Republic of Rwanda and the International Development Association (acting as Administrator of the Africa Catalytic Growth Fund) (with schedules and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 20 July 2006). Kigali, 5 October 2007

Entry into force: 28 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44792. Democratic People's Republic of Korea and Mongolia

Agreement between the Government of the Democratic People's Republic of Korea and the Government of Mongolia on maritime merchant shipping. Ulaanbaatar, 20 July 2007

Entry into force: 4 October 2007 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English, Korean and Mongolian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Democratic People's Republic of Korea, 12 March 2008

No. 44793. France and Brazil

Partnership and Cooperation Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Federative Republic of Brazil in the field of public security. Brasília, 12 March 1997

Entry into force: 1 September 2007 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: French and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 10 March 2008

No. 44794. Germany and Turkey

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Turkey concerning financial cooperation in 2005. Ankara, 17 May 2007

Entry into force: 19 July 2007 by notification, in accordance with article 6

Authentic texts: English, German and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44795. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Lockheed Martin Integrated Systems, Inc. (DOCPER-AS-61-01) (VN 1783)". Berlin, 11 October 2007

Entry into force: 11 October 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44796. **Germany and Turkey**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Turkey concerning financial cooperation (Malatya Sewerage). Ankara, 18 June 2001

Entry into force: 6 September 2001 by notification, in accordance with article 5
Authentic texts: English, German and Turkish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44797. **Germany and Turkey**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Turkey concerning financial cooperation (Industrial Pollution Abatement Fund). Ankara, 18 June 2001

Entry into force: 6 September 2001 by notification, in accordance with article 5
Authentic texts: English, German and Turkish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44798. **Germany and Sierra Leone**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Sierra Leone concerning financial cooperation 2001 (Support to the National Demobilization Programme). Conakry, 10 September 2001

Entry into force: 10 September 2001 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44799. **Germany and Honduras**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Honduras concerning financial cooperation in 2006. Tegucigalpa, 15 November 2007

Entry into force: 15 November 2007 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44800. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing

analytical support services "George Group (DOCPER-AS-54-02) (VN 1781)". Berlin, 27 September 2007

Entry into force: 27 September 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44801. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing troop care services "MindLeaf Technologies, Inc. (DOCPER-TC-20-02) (VN 1772)". Berlin, 11 October 2007

Entry into force: 11 October 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44802. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing troop care services "APPTIS, Inc. (DOCPER-IT-10-01) (VN 1786)". Berlin, 13 November 2007

Entry into force: 13 November 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44803. **Germany and Kenya**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning financial cooperation (Slum Rehabilitation Mathare Valley and five other projects). Nairobi, 3 February 1995

Entry into force: 3 February 1995 by signature, in accordance with article 6
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44804. **Germany and Benin**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Benin concerning financial cooperation ("Rural Water Supply III" and four further projects). Cotonou, 8 November 2001

Entry into force: 8 November 2001 by signature, in accordance with article 6
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44805. **Germany and Georgia**

Agreement between the Federal Republic of Germany and Georgia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and capital (with protocol). Tiflis, 1 June 2006

Entry into force: 1 December 2007 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 31
Authentic texts: Georgian, German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44806. German Democratic Republic and Union of Soviet Socialist Republics

Protocol between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics concerning the provision of land and the construction of housing, a school, a kindergarten and a garage for the Embassy of the German Democratic Republic in Moscow (with annex). Moscow, 30 October 1970

Entry into force: 30 October 1970 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44807. Germany and Georgia

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Georgia concerning the readmission and transit of persons (Readmission Agreement). Berlin, 6 September 2007

Entry into force: 1 January 2008 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Georgian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44808. German Democratic Republic and Ukrainian Soviet Socialist Republic

Protocol between the Government of the German Democratic Republic and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics concerning the allocation of land and the construction of a building complex for the Chancery and the Trade Office of the GDR in the USSR. Moscow, 22 July 1977

Entry into force: 22 July 1977 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44809. Finland and Jordan

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan on the reciprocal promotion and protection of Investments. Amman, 1 November 2006

Entry into force: 18 December 2007 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Arabic, English and Finnish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 13 March 2008

See article 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44810. Finland and Georgia

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of Georgia on the promotion and protection of Investments. Helsinki, 24 November 2006

Entry into force: 30 December 2007 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English, Finnish and Georgian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 13 March 2008

See article 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44811. France and Ukraine

Treaty of harmony and cooperation between the French Republic and Ukraine. Paris, 16 June 1992

Entry into force: 19 January 1997 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 22

Authentic texts: French and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 4 March 2008

No. 44812. United Nations and Spain

Technical Cooperation Trust Fund Agreement between the United Nations and the Kingdom of Spain to establish the United Nations Office to Support the International Decade for Action: "Water for Life, 2005 - 2015" (with annexes). New York, 19 September 2006

Entry into force: provisionally on 19 September 2006 by signature, definitively on 23 February 2008, in accordance with article XII

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 March 2008

No. 44813. International Bank for Reconstruction and Development and Panama

Loan Agreement (Water Supply and Sanitation in Low-Income Communities Project) between the Republic of Panama and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Panama City, 8 November 2007

Entry into force: 26 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44814. International Bank for Reconstruction and Development and Chile

* Loan Agreement (Second Public Expenditure Management Project) between the Republic of Chile and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Santiago, 29 November 2007

Entry into force: 27 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44815. International Bank for Reconstruction and Development and Chile

* Loan Agreement (Institutional Strengthening of the Ministry of Public Works Development Policy Loan) between the Republic of Chile and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Santiago, 29 November 2007

Entry into force: 27 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44816. International Bank for Reconstruction and Development and Chile

* Loan Agreement (Institutional Strengthening of the Ministry of Public Works Technical Assistance Project) between the Republic of Chile and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Santiago, 29 November 2007

Entry into force: 27 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44817. International Bank for Reconstruction and Development and Panama

* Loan Agreement (Social Protection Project) between the Republic of Panama and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Washington, 12 December 2007

Entry into force: 26 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44818. Gabon, Central African Republic, Chad and Congo

Convention establishing the Regional Doctoral School of Central Africa in Franceville (Gabon) (with annexes). Libreville, 11 February 2005

Entry into force: 11 February 2005 by signature
Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Gabon, 18 March 2008

Note: See also annex A, No. 44818

No. 44819. International Development Association and Honduras

* Financing Agreement (Water and Sanitation Sector Modernization Project) between the Republic of Honduras and the International

Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Tegucigalpa, 16 November 2007

Entry into force: 22 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44820. International Development Association and India

* Financing Agreement (Bihar Development Policy Operation-I) between India and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). New Delhi, 15 January 2008

Entry into force: 27 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44821. International Bank for Reconstruction and Development and India

* Loan Agreement (Bihar Development Policy Operation-I) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). New Delhi, 15 January 2008

Entry into force: 27 February 2008 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44822. International Development Association and Mozambique

* Development Credit Agreement (Higher Education Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 20 March 2002

Entry into force: 20 June 2002 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

Note: See also annex A, No. 44822

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44823. International Development Association and Nepal

* Financing Agreement (Road Sector Development Project) between Nepal and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association

General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Kathmandu, 31 January 2008

Entry into force: 21 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44824. International Development Association and Sierra Leone

* Development Grant Agreement (Health Sector Reconstruction and Development Project) between the Republic of Sierra Leone and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 28 February 2003

Entry into force: 28 May 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

Note: See also annex A, No. 44824

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44825. Turkey and Sri Lanka

Agreement on economic and technical cooperation between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka. Izmir, 26 August 2002

Entry into force: 27 November 2007 by notification, in accordance with article VII

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 18 March 2008

No. 44826. Portugal and Spain

Statute of the International Iberian Nanotechnology Laboratory (INL). Badajoz, 25 November 2006

Entry into force: 26 December 2007 by notification, in accordance with article 30

Authentic texts: English, Portuguese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 19 March 2008

See article 35 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44827. International Atomic Energy Agency and Pakistan

* Agreement between the International Atomic Energy Agency and the Government of the Islamic Republic of Pakistan for the application of safeguards in connection with the supply of a nuclear power station from the People's Republic of China. Vienna, 22 February 2007

Entry into force: 22 February 2007 by signature, in accordance with section 30

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 44828. South Africa and China

Agreement between the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of South Africa on economic and technical cooperation. Pretoria, 6 February 2007

Entry into force: 6 February 2007 by signature, in accordance with article 3

Authentic texts: Chinese and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44829. South Africa and Seychelles

General Cooperation Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Seychelles. Addis Ababa, 30 January 2007

Entry into force: 30 January 2007 by signature, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44830. International Atomic Energy Agency and Burundi

* Agreement between the Republic of Burundi and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Vienna, 27 September 2007

Entry into force: 27 September 2007 by signature, in accordance with article 24

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

Note: See also annex A, No. 44830

No. 44831. International Atomic Energy Agency, Poland and United States of America

Agreement among the Government of the Republic of Poland, the Government of the United States of America and the International Atomic Energy Agency for assistance in securing nuclear fuel for a research reactor (with annexes and table). Warsaw, 8 January 2007 and Vienna, 12 January 2007 and 16 January 2007

Entry into force: 16 January 2007 by signature, in accordance with article XII

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 44832. International Atomic Energy Agency, Poland and Russian Federation

Agreement among the Government of the Republic of Poland, the Government of the Russian Federation and the International Atomic Energy Agency for assistance in securing nuclear fuel for a research reactor (with annexes and table). Moscow, 23 December 2004, Warsaw, 3 January 2005 and Vienna, 4 January 2005

Entry into force: 4 January 2005 by signature, in accordance with article XII

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 44833. **South Africa and Malawi**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Malawi on scientific and technological cooperation. Lilongwe, 13 August 2007

Entry into force: 13 August 2007 by signature, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44834. **South Africa and Sudan**

Trade Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Sudan. Cape Town, 7 November 2007

Entry into force: 7 November 2007 by signature, in accordance with article 16

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44835. **South Africa and Zimbabwe**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Zimbabwe on scientific and technological cooperation. Cape Town, 29 November 2007

Entry into force: 29 November 2007 by signature, in accordance with article 15

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44836. **South Africa and Sudan**

Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Sudan on cooperation in immigration, population and election matters. Cape Town, 7 November 2007

Entry into force: 7 November 2007 by signature, in accordance with article 7

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44837. **South Africa and Argentina**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Argentine Republic on bilateral cooperation in the field of sport and recreation. Pretoria, 28 February 2007

Entry into force: 28 February 2007 by signature, in accordance with article 8

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44838. **South Africa and Burkina Faso**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Burkina Faso on the establishment of a Joint Commission of Cooperation. Pretoria, 2 April 2007

Entry into force: 2 April 2007 by signature, in accordance with article 10

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44839. **South Africa and Burundi**

General Co-operation Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Burundi. Cannes, 14 February 2007

Entry into force: 14 February 2007 by signature, in accordance with article 12

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44840. **South Africa and Uganda**

Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Uganda regarding the renovation of the OR Tambo School of Leadership. Pretoria, 6 March 2007

Entry into force: 6 March 2007 by signature, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44841. **South Africa and Russian Federation**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Russian Federation on co-operation in the field of water resources and forestry. Pretoria, 19 March 2007

Entry into force: 19 March 2007 by signature, in accordance with article 7

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44842. **South Africa and Democratic Republic of the Congo**

Protocol between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Democratic Republic of the Congo on hospital services. Kinshasa, 21 August 2007

Entry into force: 21 August 2007 by signature, in accordance with article 11

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44843. **United Nations (United Nations Development Programme) and South Africa**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the United Nations Development Programme on establishing a service centre in South Africa. New York, 1 October 2007

Entry into force: 1 October 2007 by signature, in accordance with section 28

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

See section 26 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44844. **South Africa and China**

Agreement between the Government of the People's Republic of China through its Ministry of Education and the Government of the Republic of South Africa through its Department of Education on bilateral cooperation in the field of education. 24 September 2007

Entry into force: 24 September 2007 by signature, in accordance with article 15

Authentic texts: Chinese and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44845. **South Africa and Denmark**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Denmark regarding accelerating child and women's protection through prevention and response to violence and HIV/AIDS in South Africa (2007-2009). Pretoria, 21 December 2007

Entry into force: 21 December 2007 by signature, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44846. **South Africa and Niger**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Niger on the establishment of a Joint Commission of Cooperation. Durban, 8 May 2007

Entry into force: 8 May 2007 by signature, in accordance with article 10

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44847. **South Africa and Democratic People's Republic of Korea**

Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Democratic People's Republic of Korea on bilateral co-operation in the field of sport and recreation. Pyongyang, 20 June 2007

Entry into force: 20 June 2007 by signature, in accordance with article 8

Authentic texts: English and Korean

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44848. **South Africa and Lesotho**

Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Lesotho on co-operation in the field of correctional services. Cape Town, 19 June 2007

Entry into force: 19 June 2007 by signature, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44849. **South Africa and China**

Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the People's Republic of China on sport cooperation. Pretoria, 3 August 2007

Entry into force: 3 August 2007 by signature, in accordance with article 8

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19 March 2008

No. 44850. **Austria and Italy**

Agreement between the Republic of Austria and the Italian Republic concerning the construction of a railway base tunnel at the Brenner axis (with joint statement, 1 April 2003 and memoranda, 10 September 2003 and 30 April 2004). Vienna, 30 April 2004

Entry into force: 1 July 2006 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: German and Italian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 26 March 2008

No. 44851. **Venezuela and Romania**

Agreement on trade and economic cooperation between the Government of the Republic of Venezuela and the Government of Romania. Bucharest, 4 July 1996

Entry into force: 24 June 1998 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic texts: Romanian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Venezuela (Bolivarian Republic of), 25 March 2008

Note: See also annex A, No. 44851

No. 44852. **Venezuela and Philippines**

Agreement on economic and technical co-operation between the Government of the Republic of the Philippines and the Government of the Republic of Venezuela. Manila, 28 June 1991

Entry into force: 23 September 1998 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article XI

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Venezuela (Bolivarian Republic of), 25 March 2008

No. 44853. **Venezuela and Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture**

Agreement on technical cooperation in the field of animal health between the Republic of Venezuela and the Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture. Caracas, 26 August 1998

Entry into force: 2 November 1998 by notification, in accordance with section 8

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Venezuela (Bolivarian Republic of), 25 March 2008

No. 44854. **Lithuania and Republic of Moldova**

Air Services Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Moldova (with annex). Vilnius, 5 April 1996

Entry into force: 3 June 1998 by notification, in accordance with article 21

Authentic texts: English, Lithuanian and Moldovan
Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 26
March 2008

Authentic texts: Finnish and Italian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 27
March 2008

No. 44855. Lithuania and Poland

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and
the Government of the Republic of Poland concerning civil air
transport (with annex). Vilnius, 27 October 1992

Entry into force: provisionally on 27 October 1992 by signature,
definitively on 26 January 1993 by notification, in accordance with
article 19

Authentic texts: English, Lithuanian and Polish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 26
March 2008

No. 44856. Lithuania and Germany

Air Transport Agreement between the Government of the Republic of
Lithuania and the Government of the Federal Republic of Germany.
Vilnius, 17 February 1997

Entry into force: 26 May 2000 by notification, in accordance with article
20

Authentic texts: English, German and Lithuanian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 26
March 2008

No. 44857. United Nations and Dominican Republic

* Exchange of letters constituting an agreement between the United
Nations and the Government of the Dominican Republic regarding
the Seminar on the Promotion of the Universality of the Convention
on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional
Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to
have Indiscriminate Effects with its annexed Protocols in Latin
America and the Caribbean, to be held in Santo Domingo, from 11
to 12 March 2008 (with annexes). New York, 13 February 2008
and 3 March 2008

Entry into force: 3 March 2008, in accordance with the provisions of the
said letters

Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3
March 2008

See section 9 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s)
by the President of the International Court of Justice

No. 44858. Finland and Estonia

Agreement between the Government of the Republic of Finland and
the Government of the Republic of Estonia on the mutual protection
of classified information (with annex). Tallinn, 5 June 2007

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with
article 13

Authentic texts: English, Estonian and Finnish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 27
March 2008

No. 44859. Finland and Italy

Agreement between the Government of the Republic of Finland and
the Government of the Italian Republic on the mutual protection of
classified information. Rome, 12 June 2007

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with
article 13

**No. 44860. Poland and The former Yugoslav Republic of
Macedonia**

Agreement between the Republic of Poland and the Republic of
Macedonia on social security. Warsaw, 6 April 2006

Entry into force: 1 July 2007 by the exchange of instruments of
ratification, in accordance with article 35

Authentic texts: Macedonian and Polish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 31
March 2008

No. 44861. Multilateral

International Health Regulations (2005) (with annexes). Geneva, 23
May 2005

Entry into force: 15 June 2007, in accordance with article 59

Participant	Notification	
Afghanistan.	15 Jun	2005
Albania.	15 Jun	2005
Algeria.	15 Jun	2005
Andorra.	15 Jun	2005
Angola.	15 Jun	2005
Antigua and Barbuda.	15 Jun	2005
Argentina.	15 Jun	2005
Armenia.	15 Jun	2005
Australia.	15 Jun	2005
Austria. (with declaration)	15 Jun	2005
Azerbaijan.	15 Jun	2005
Bahamas.	15 Jun	2005
Bahrain.	15 Jun	2005
Bangladesh.	15 Jun	2005
Barbados.	15 Jun	2005
Belarus.	15 Jun	2005
Belgium. (with declaration)	15 Jun	2005
Belize.	15 Jun	2005
Benin.	15 Jun	2005
Bhutan.	15 Jun	2005
Bolivia.	15 Jun	2005
Bosnia and Herzegovina.	15 Jun	2005
Botswana.	15 Jun	2005
Brazil.	15 Jun	2005
Brunei Darussalam.	15 Jun	2005
Bulgaria. (with declaration)	15 Jun	2005
Burkina Faso.	15 Jun	2005
Burundi.	15 Jun	2005
Cambodia.	15 Jun	2005
Cameroon.	15 Jun	2005
Canada.	15 Jun	2005
Cape Verde.	15 Jun	2005
Central African Republic.	15 Jun	2005
Chad.	15 Jun	2005
Chile.	15 Jun	2005
China. (with declarations)	15 Jun	2005
Colombia.	15 Jun	2005
Comoros.	15 Jun	2005
Congo.	15 Jun	2005
Cook Islands.	15 Jun	2005
Costa Rica.	15 Jun	2005
Côte d'Ivoire.	15 Jun	2005
Croatia.	15 Jun	2005
Cuba.	15 Jun	2005

Cyprus. (with declaration)	15 Jun	2005	Mexico.	15 Jun	2005
Czech Republic. (with declaration)	15 Jun	2005	Micronesia (Federated States of).	15 Jun	2005
Democratic People's Republic of Korea.	15 Jun	2005	Moldova.	15 Jun	2005
Democratic Republic of the Congo.	15 Jun	2005	Monaco.	15 Jun	2005
Denmark. (with declaration)	15 Jun	2005	Mongolia.	15 Jun	2005
Djibouti.	15 Jun	2005	Morocco.	15 Jun	2005
Dominica.	15 Jun	2005	Mozambique.	15 Jun	2005
Dominican Republic.	15 Jun	2005	Myanmar.	15 Jun	2005
Ecuador.	15 Jun	2005	Namibia.	15 Jun	2005
Egypt.	15 Jun	2005	Nauru.	15 Jun	2005
El Salvador.	15 Jun	2005	Nepal.	15 Jun	2005
Equatorial Guinea.	15 Jun	2005	Netherlands. (with declaration)	15 Jun	2005
Eritrea.	15 Jun	2005	New Zealand.	15 Jun	2005
Estonia. (with declaration)	15 Jun	2005	Nicaragua.	15 Jun	2005
Ethiopia.	15 Jun	2005	Niger.	15 Jun	2005
Fiji.	15 Jun	2005	Nigeria.	15 Jun	2005
Finland. (with declaration)	15 Jun	2005	Niue.	15 Jun	2005
France. (with declaration)	15 Jun	2005	Norway.	15 Jun	2005
Gabon.	15 Jun	2005	Oman.	15 Jun	2005
Gambia.	15 Jun	2005	Pakistan.	15 Jun	2005
Georgia.	15 Jun	2005	Palau.	15 Jun	2005
Germany. (with declaration)	15 Jun	2005	Panama.	15 Jun	2005
Ghana.	15 Jun	2005	Papua New Guinea.	15 Jun	2005
Greece. (with declarations)	15 Jun	2005	Paraguay.	15 Jun	2005
Grenada.	15 Jun	2005	Peru.	15 Jun	2005
Guatemala.	15 Jun	2005	Philippines.	15 Jun	2005
Guinea.	15 Jun	2005	Poland. (with declaration)	15 Jun	2005
Guinea-Bissau.	15 Jun	2005	Portugal. (with declaration)	15 Jun	2005
Guyana.	15 Jun	2005	Qatar.	15 Jun	2005
Haiti.	15 Jun	2005	Republic of Korea.	15 Jun	2005
Honduras.	15 Jun	2005	Romania. (with declaration)	15 Jun	2005
Hungary. (with declaration)	15 Jun	2005	Russian Federation.	15 Jun	2005
Iceland.	15 Jun	2005	Rwanda.	15 Jun	2005
India. (with reservations)	15 Jun	2005	Saint Kitts and Nevis.	15 Jun	2005
Indonesia.	15 Jun	2005	Saint Lucia.	15 Jun	2005
Iran (Islamic Republic of). (with objections)	15 Jun	2005	Saint Vincent and the Grenadines.	15 Jun	2005
Iraq.	15 Jun	2005	Samoa.	15 Jun	2005
Ireland. (with declaration)	15 Jun	2005	San Marino.	15 Jun	2005
Israel.	15 Jun	2005	Sao Tome and Principe.	15 Jun	2005
Italy. (with declaration)	15 Jun	2005	Saudi Arabia.	15 Jun	2005
Jamaica.	15 Jun	2005	Senegal.	15 Jun	2005
Japan.	15 Jun	2005	Serbia.	15 Jun	2005
Jordan.	15 Jun	2005	Seychelles.	15 Jun	2005
Kazakhstan.	15 Jun	2005	Sierra Leone.	15 Jun	2005
Kenya.	15 Jun	2005	Singapore.	15 Jun	2005
Kiribati.	15 Jun	2005	Slovakia. (with declaration)	15 Jun	2005
Kuwait.	15 Jun	2005	Slovenia. (with declaration)	15 Jun	2005
Kyrgyzstan.	15 Jun	2005	Solomon Islands.	15 Jun	2005
Lao People's Democratic Republic.	15 Jun	2005	Somalia.	15 Jun	2005
Latvia. (with declaration)	15 Jun	2005	South Africa.	15 Jun	2005
Lebanon.	15 Jun	2005	Spain. (with declaration)	15 Jun	2005
Lesotho.	15 Jun	2005	Sri Lanka.	15 Jun	2005
Liberia.	15 Jun	2005	Sudan.	15 Jun	2005
Libyan Arab Jamahiriya.	15 Jun	2005	Suriname.	15 Jun	2005
Lithuania. (with declaration)	15 Jun	2005	Swaziland.	15 Jun	2005
Luxembourg. (with declaration)	15 Jun	2005	Sweden. (with declaration)	15 Jun	2005
Madagascar.	15 Jun	2005	Switzerland.	15 Jun	2005
Malawi.	15 Jun	2005	Syrian Arab Republic.	15 Jun	2005
Malaysia.	15 Jun	2005	Tajikistan.	15 Jun	2005
Maldives.	15 Jun	2005	Thailand.	15 Jun	2005
Mali.	15 Jun	2005	The former Yugoslav Republic of Macedonia.	15 Jun	2005
Malta. (with declaration)	15 Jun	2005	Timor-Leste.	15 Jun	2005
Marshall Islands.	15 Jun	2005	Togo.	15 Jun	2005
Mauritania.	15 Jun	2005	Tonga. (with declarations)	15 Jun	2005
Mauritius.	15 Jun	2005	Trinidad and Tobago.	15 Jun	2005
			Tunisia.	15 Jun	2005
			Turkey. (with declarations)	15 Jun	2005

Turkmenistan.	15 Jun	2005
Tuvalu.	15 Jun	2005
Uganda.	15 Jun	2005
Ukraine.	15 Jun	2005
United Arab Emirates.	15 Jun	2005
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.	15 Jun	2005
United Republic of Tanzania.	15 Jun	2005
United States of America. (with reservation and understandings)	15 Jun	2005
Uruguay.	15 Jun	2005
Uzbekistan.	15 Jun	2005
Vanuatu.	15 Jun	2005
Venezuela (Bolivarian Republic of).	15 Jun	2005
Viet Nam.	15 Jun	2005
Yemen.	15 Jun	2005
Zambia.	15 Jun	2005
Zimbabwe.	15 Jun	2005

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Health Organization, 31 March 2008

No. 44862. Germany and Georgia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Georgia regarding technical cooperation concerning the establishment of a local office of the Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH (with related notes, 8 December 2005 and 12 December 2005). Tbilisi, 8 October 2004, 1 November 2004 and 17 February 2005

Entry into force: 11 April 2006 by notification, in accordance with its provisions

Authentic texts: Georgian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44863. Germany and Russian Federation

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Russian Federation concerning the conditions for the transfer of real estate in Frankfurt am Main, Munich and Moscow for the purposes of the Consulates-General of the Russian Federation in the Federal Republic of Germany and of the Embassy of the Federal Republic of Germany in the Russian Federation (with annexes). Berlin, 11 October 2006

Entry into force: 11 October 2006 by signature, in accordance with article 10

Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2008

No. 44864. Myanmar, Cambodia, Lao People's Democratic Republic and Viet Nam

CLMV Multilateral Agreement on air services (with annexes). Hanoi, 4 December 2003

Entry into force: 23 April 2007, in accordance with article 25

Participant	Acceptance
Cambodia.	23 Jan 2007
Lao People's Democratic	6 Mar 2004

Republic.

Myanmar. 4 Dec 2003

Viet Nam. 29 Apr 2004

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Myanmar, 31 March 2008

No. 44865. Belarus and Germany

Agreement between the Republic of Belarus and the Federal Republic of Germany for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on property (with protocol). Minsk, 30 September 2005

Entry into force: 31 December 2006 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 31

Authentic texts: Belarusian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belarus, 31 March 2008

No. 44866. Poland and Czech Republic

Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on cooperation in combating crime, protection of public order and cooperation in frontier areas. Warsaw, 21 June 2006

Entry into force: 2 August 2007 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 25

Authentic texts: Czech and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 31 March 2008

No. 44867. Finland and Norway

Agreement between the Republic of Finland and the Kingdom of Norway on the maintenance of the national border between the countries. Oslo, 27 February 2007

Entry into force: 20 June 2007 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: Finnish and Norwegian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 31 March 2008

No. 44868. Federal Republic of Germany and Switzerland

Agreement between the Federal Republic of Germany and the Swiss Confederation concerning the establishment of adjacent border processing facilities and on-vehicle border processing during transport (with final protocol). Berne, 1 June 1961

Entry into force: 13 May 1964 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 27

Authentic text: German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 31 March 2008

No. 44869. Multilateral

Agreement establishing the Regional Disaster Management Center of Excellence (RDMCOE). Nairobi, 15 August 2005

Entry into force: 18 October 2007, in accordance with article 25

Participant	Ratification
Djibouti.	27 Mar 2007
Egypt.	11 Jul 2006

Kenya.	28 Aug	2007
Rwanda.	1 Aug	2007
Uganda.	18 Oct	2007

Authentic texts: Arabic, English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Regional
Disaster Management Center of Excellence, 14 March 2008

No. 44870. **South Africa and Permanent Court of Arbitration**

Agreement between the Government of the Republic of South Africa
and the Permanent Court of Arbitration regarding the establishment
of a regional facility of the Permanent Court of Arbitration for Africa.
Pretoria, 17 April 2007

Entry into force: 17 April 2007 by signature, in accordance with article
15

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 19
March 2008

Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of March 2008: Nos. 1311 to 1312

No. 1311. United Nations and International Development Association

* Financing Agreement (Financial Sector Technical Assistance Project) between the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Pristina, 14 December 2007

Entry into force: 3 January 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 1312. United Nations and International Development Association

* Financing Agreement (Institutional Development for Education Project) between the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Pristina, 14 December 2007

Entry into force: 14 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 1691. **Multilateral**

Agreement for the establishment of a General Fisheries Council for the Mediterranean. Rome, 24 September 1949

Acceptance

Montenegro

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 31 January 2008

Date of effect: 31 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 5 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 36. Uniform provisions concerning the approval of large passenger vehicles with regard to their general construction. 1 March 1976

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008

Date of effect: 18 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

No. 2588. **Multilateral**

Constitution of the European Commission for the control of foot-and-mouth disease. Rome, 11 December 1953

Acceptance

Latvia

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 28 January 2008

Date of effect: 28 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 5 March 2008

Regulation No. 46. Uniform provisions concerning the approval of devices for indirect vision and of motor vehicles with regard to the installation of these devices. 1 September 1981

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008

Date of effect: 18 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

No. 2613. **Multilateral**

Convention on the Political Rights of Women. New York, 31 March 1953

Ratification

El Salvador

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2008

Date of effect: 24 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2008

Regulation No. 52. Uniform provisions concerning the approval of M2 and M3 small capacity vehicles with regard to their general construction. 1 November 1982

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008

Date of effect: 18 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

No. 4789. **Multilateral**

Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions. Geneva, 20 March 1958

Regulation No. 27. Uniform provisions for the approval of advance-warning triangles. 15 September 1972

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008

Date of effect: 18 May 2008

Regulation No. 61. Uniform provisions concerning the approval of commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel. 15 July 1984

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008

Date of effect: 18 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 65. Uniform provisions concerning the approval of special warning lamps for motor vehicles. 15 June 1986

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 66. Uniform technical prescriptions concerning the approval of large passenger vehicles with regard to the strength of their superstructure. 1 December 1986

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 71. Uniform provisions concerning the approval of agricultural tractors with regard to the driver's field of vision. 1 August 1987

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 79. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to steering equipment. 1 December 1988

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 80. Uniform provisions concerning the approval of seats of large passenger vehicles and of these vehicles with regard to the strength of the seats and their anchorages. 23 February 1989

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 86. Uniform provisions concerning the approval of agricultural or forestry tractors with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. 1 August 1990

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 92. Uniform provisions concerning the approval of non-original replacement exhaust silencing systems (RESS) for motorcycles, mopeds and three-wheeled vehicles. 1 November 1993

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 97. Uniform provisions concerning the approval of vehicle alarm systems (VAS) and of motor vehicles with regard to their alarm systems (AS). 1 January 1996

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 98. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources. 15 April 1996

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

Regulation No. 99. Uniform provisions concerning the approval of gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles. 15 April 1996

Application of regulation

Serbia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2008
Date of effect: 18 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2008

No. 4863. **Poland and Yugoslavia (Socialist Federal Republic of)**

Agreement concerning social insurance between the Government of the Polish People's Republic and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia. Warsaw, 16 January 1958

Termination in accordance with:

No. 44860 Agreement between the Republic of Poland and the Republic of Macedonia on social security. Warsaw, 6 April 2006

Entry into force: 1 July 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 31 March 2008

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 31 March 2008

No. 7625. **Multilateral**

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Withdrawal of the objection to the accession of India

Spain

Notification effected with the Government of the Netherlands: 12 February 2008

Date of effect: 12 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 10 March 2008

No. 8638. **Multilateral**

Vienna Convention on Consular Relations. Vienna, 24 April 1963

Accession

Botswana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2008

Date of effect: 25 April 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2008

No. 9432. **Multilateral**

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters. The Hague, 15 November 1965

Declaration

Saint Vincent and the Grenadines

Receipt by the Government of the Netherlands: 6 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 18 March 2008

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3)

Armenia

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 March 2008

Notification under article 4 (3)

Armenia

Notification effected with the Secretary-General of the United

Nations: 11 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 March 2008

Notification under article 4 (3)

Peru

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 12 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 March 2008

No. 17512. **Multilateral**

Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Geneva, 8 June 1977

Accession

Haiti

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 20 December 2006

Date of effect: 20 June 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 26 March 2008

No. 17513. **Multilateral**

Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Geneva, 8 June 1977

Accession

Haiti

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 20 December 2006

Date of effect: 20 June 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 26 March 2008

No. 22495. **Multilateral**

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 10 October 1980

Accession

Madagascar

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 March 2008

Date of effect: 14 September 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 March 2008

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995

Consent to be bound

Madagascar

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 14 March 2008

Date of effect: 14 September 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
14 March 2008

Protocol on Explosive Remnants of War to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol V). Geneva, 28 November 2003

Consent to be bound

Tunisia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 March 2008
Date of effect: 7 September 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
7 March 2008

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Ukraine

Montenegro

Notification effected with the Government of the Netherlands: 25 February 2008
Date of effect: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 18 March 2008

No. 23583. **Multilateral**

International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 21 October 1982

* Procès-verbal of rectification of Annex 8 to the International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 25 March 2008

Entry into force: 25 March 2008
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 March 2008

No. 23710. **Multilateral**

Regional Convention on the recognition of studies, diplomas, and degrees in higher education in Asia and the Pacific. Bangkok, 16 December 1983

Ratification

Indonesia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 30 January 2008
Date of effect: 29 February 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 18 March 2008

No. 24265. **Multilateral**

Convention for the establishment of a European organisation for the exploitation of meteorological satellites ("EUMETSAT"). Geneva, 24 May 1983

Accession

Slovenia

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 19 February 2008
Date of effect: 19 February 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 4 March 2008

No. 24631. **Multilateral**

Convention on the Physical Protection of Nuclear Material. Vienna, 3 March 1980 and New York, 3 March 1980

Accession

Rwanda

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 28 June 2002
Date of effect: 28 July 2002
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

Accession

Mauritania

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 29 January 2008
Date of effect: 28 February 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 27 March 2008

No. 26334. **International Atomic Energy Agency and Nigeria**

Agreement between the Federal Republic of Nigeria and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 29 February 1988

Protocol additional to the Agreement between the Federal Republic of Nigeria and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 20 September 2001

Entry into force: 4 April 2007 by notification, in accordance with article 17

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession

Turkmenistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 28 March 2008
Date of effect: 26 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 March 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession

Turkmenistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 28 March 2008
Date of effect: 26 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 March 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession

Turkmenistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 28 March 2008
Date of effect: 26 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 March 2008

No. 27874. Multilateral

Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution concerning the control of emissions of nitrogen oxides or their transboundary fluxes. Sofia, 31 October 1988

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 March 2008
Date of effect: 1 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 March 2008

No. 28352. Multilateral

Convention on technical and vocational education. Paris, 10 November 1989

Ratification

Indonesia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 30 January 2008
Date of effect: 30 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 3 March 2008

No. 29467. Multilateral

International Sugar Agreement, 1992. Geneva, 20 March 1992

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 March 2008
Date of effect: 3 March 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 March 2008

No. 29473. International Atomic Energy Agency and Malawi

Agreement between the Government of the Republic of Malawi and the International Atomic Energy Agency for the application of

safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Bonn, 3 August 1992 and Vienna, 31 July 1992

Protocol additional to the Agreement between the Government of the Republic of Malawi and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Lilongwe, 5 May 2007 and Vienna, 26 July 2007

Entry into force: 26 July 2007 by signature, in accordance with article 17

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 30440. International Fund for Agricultural Development and Chad

Loan Agreement (Food Security Project in the Northern Guera Region) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 29 April 1992

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Food Security Project in the Northern Guera Region) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 June 1995 and N'Djamena, 14 July 1995

Entry into force: 21 June 1995, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 19 March 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Food Security Project in the Northern Guera Region) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 31 January 2000 and N'Djamena, 1 March 2000

Entry into force: 31 January 2000, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 19 March 2008

No. 30448. International Fund for Agricultural Development and Mauritania

Loan Agreement (Banc d'Arguin Protected Area Management Project) between the Republic of Mauritania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 18 December 1992

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Banc d'Arguin Protected Area Management Project) between the Republic of Mauritania and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 20 October 1995 and Nouakchott, 20 October 1995

Entry into force: 20 October 1995, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 19 March 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Banc d'Arguin Protected Area Management Project) between the Republic of Mauritania and the International Fund for Agricultural Development (with attachment). Rome, 1 October 1996 and Nouakchott, 1 October 1996

Entry into force: 1 October 1996, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 19 March 2008

No. 30619. **Multilateral**

Convention on Biological diversity. Rio de Janeiro, 5 June 1992

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 18 March 2008

Date of effect: 16 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 March 2008

Accession

Suriname

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 March 2008

Date of effect: 25 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 March 2008

No. 30822. **Multilateral**

United Nations Framework Convention on Climate Change. New York, 9 May 1992

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession

Central African Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 18 March 2008

Date of effect: 16 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 March 2008

No. 32960. **International Atomic Energy Agency and Kazakhstan**

Agreement between the International Atomic Energy Agency and Kazakhstan for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Almaty, 26 July 1994

* Protocol additional to the Agreement between the Republic of Kazakhstan and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 6 February 2004

Entry into force: 9 May 2007 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 34322. **Multilateral**

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Volatile Organic Compounds or their Transboundary Fluxes. Geneva, 18 November 1991

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 March 2008

Date of effect: 1 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 March 2008

No. 35939. **Multilateral**

European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN). Geneva, 19 January 1996

Accession

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 March 2008

Date of effect: 8 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 March 2008

Accession

Belarus

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2008

Date of effect: 24 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2008

No. 37605. **Multilateral**

Joint Convention on the safety of spent fuel management and on the safety of radioactive waste management. Vienna, 5 September 1997

Accession

Tajikistan

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 12 December 2007

Date of effect: 11 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 5 March 2008

No. 37769. **Multilateral**

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Accession

Romania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 24 March 2008

Date of effect: 24 March 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 March 2008

No. 37907. **International Bank for Reconstruction and Development and Panama**

Loan Agreement (Second Basic Education Project) between the Republic of Panama and the International Bank for Reconstruction and Development. Panama City, 24 January 2001

* Loan Agreement (Additional Loan for the Second Basic Education Project) between the Republic of Panama and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Washington, 26 October 2007

Entry into force: 26 February 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 17 March 2008

No. 37924. **Multilateral**

Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks. New York, 4 August 1995

Accession

Palau

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2008
Date of effect: 25 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2008

No. 38544. **Multilateral**

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification

Madagascar

Date: 14 March 2008
Date of effect: 1 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 March 2008

No. 38784. **International Development Association and Nigeria**

Development Credit Agreement (HIV/AIDS Program Development Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association. Abuja, 23 August 2001

* Financing Agreement (Additional Financing for HIV/AIDS Program Development Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Abuja, 8 October 2007

Entry into force: 22 February 2008 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

No. 39574. **Multilateral**

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Accession (with reservation)

Qatar

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 March 2008
Date of effect: 9 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 March 2008

Accession

Iraq

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2008
Date of effect: 16 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2008

Accession

Brunei Darussalam

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 March 2008
Date of effect: 24 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 March 2008

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession (with reservation)

Saudi Arabia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 11 March 2008
Date of effect: 10 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 March 2008

No. 39639. **Multilateral**

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

Ratification

Iraq

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2008
Date of effect: 15 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2008

No. 39802. **International Development Association and Nigeria**

Development Credit Agreement (Lagos Urban Transport Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association. Abuja, 24 June 2003

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Lagos Urban Transport Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association (with annex). Abuja, 30 October 2007

Entry into force: 13 February 2008 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

No. 40194. **International Development Association and Pakistan**

Development Credit Agreement (Second Poverty Alleviation Fund Project) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association. Islamabad, 20 January 2004

* Financing Agreement (Additional Financing for the Second Poverty Alleviation Fund Project to support Participatory Development through Social Mobilization) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Islamabad, 7 December 2007

Entry into force: 20 February 2008 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

* Second Agreement amending the Development Credit Agreement (Second Poverty Alleviation Fund Project - Second Additional Financing) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association (with annex). Islamabad, 2 May 2007

Entry into force: 13 June 2007 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 5 March 2008

No. 40214. **Multilateral**

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification

Hungary

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 March 2008
Date of effect: 12 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 March 2008

No. 40621. **International Development Association and Nepal**

Development Credit Agreement (Education for All Project) between the Kingdom of Nepal and the International Development Association. Kathmandu, 12 August 2004

* Financing Agreement (Additional Financing for Education for All Project) between Nepal and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Kathmandu, 31 January 2008

Entry into force: 29 February 2008 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

No. 40906. **Multilateral**

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Accession

Armenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 March 2008
Date of effect: 24 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 March 2008

No. 41032. **Multilateral**

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification

Iraq

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2008
Date of effect: 15 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2008

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification

Jamaica

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 March 2008
Date of effect: 4 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2008

Notification under article 46 (13)

Bangladesh

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 10 March 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 March 2008

Accession

Iraq

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2008
Date of effect: 16 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2008

Ratification (with notifications)

Republic of Korea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 March 2008
Date of effect: 26 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 March 2008

No. 42654. **International Atomic Energy Agency and Niger**

Agreement between the Republic of Niger and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 11 June 2002

* Protocol additional to the Agreement between the Republic of Niger and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 11 June 2004

Entry into force: 2 May 2007 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Paris, 17 October 2003

Ratification

Guinea

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 February 2008
Date of effect: 20 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 March 2008

No. 43044. **Multilateral**

Memorandum of Understanding on Maritime Transport Cooperation in the Arab Mashreq. Damascus, 9 May 2005

Accession

Iraq

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2008
Date of effect: 15 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2008

No. 43425. **Multilateral**

Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the adoption of an additional distinctive emblem (Protocol III). Geneva, 8 December 2005

Ratification

Slovenia

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 10 March 2008
Date of effect: 10 September 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 26 March 2008

Ratification

Estonia

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 28 February 2008
Date of effect: 28 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 26 March 2008

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 6 February 2008
Date of effect: 6 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 26 March 2008

No. 43649. **Multilateral**

International Convention against doping in sport. Paris, 19 October 2005

Ratification

Moldova

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 19 February 2008
Date of effect: 1 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 March 2008

No. 43977. **Multilateral**

Convention on the protection and promotion of the diversity of cultural expressions. Paris, 20 October 2005

Accession

Syrian Arab Republic

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 5 February 2008
Date of effect: 5 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 18 March 2008

No. 44004. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism. New York, 13 April 2005

Accession

Turkmenistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 28 March 2008
Date of effect: 27 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 March 2008

No. 44568. **Finland and Andean Community**

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Andean Community on the installation phase of the co-operation in the Biodiversity Regional Program in CAN Member Countries Andean-Amazon Regions (BIOCAN). Lima, 18 June 2007

Amendment No. 1 to Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Andean Community on the installation phase of the co-operation in the Biodiversity Regional Program in CAN Member Countries Andean-Amazon Regions (BIOCAN) (with annex). Lima, 22 January 2008

Entry into force: 22 February 2008, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 27 March 2008

No. 44818. **Gabon, Central African Republic, Chad and Congo**

Convention establishing the Regional Doctoral School of Central Africa in Franceville (Gabon). Libreville, 11 February 2005

Protocol to the Convention establishing the Regional Doctoral School of Central Africa concerning scientific and educational matters and the support consortium. Libreville, 7 March 2006

Entry into force: 7 March 2006 by signature
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Gabon, 18 March 2008
Note: See also part I, No. 44818

Protocol to the Convention establishing the Regional Doctoral School of Central Africa concerning the material and social situation of auditors. Libreville, 7 March 2006

Entry into force: 7 March 2006 by signature
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Gabon, 18 March 2008
Note: See also part I, No. 44818

No. 44822. **International Development Association and
Mozambique**

Note: See also part I, No. 44851

Development Credit Agreement (Higher Education Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association. Washington, 20 March 2002

* Financing Agreement (Additional Financing for the Higher Education Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Maputo, 21 September 2007

Entry into force: 18 December 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

Note: See also part I, No. 44822

No. 44824. **International Development Association and Sierra
Leone**

Development Grant Agreement (Health Sector Reconstruction and Development Project) between the Republic of Sierra Leone and the International Development Association. Washington, 28 February 2003

* Financing Agreement (Amending and Restating Development Grant Agreement) (Health Sector Reconstruction and Development Project) between the Republic of Sierra Leone and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Freetown, 11 July 2007

Entry into force: 17 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 17 March 2008

Note: See also part I, No. 44824

No. 44830. **International Atomic Energy Agency and Burundi**

Agreement between the Republic of Burundi and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 27 September 2007

* Protocol additional to the Agreement between the Republic of Burundi and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 27 September 2007

Entry into force: 27 September 2007 by signature, in accordance with article 17

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 19 March 2008

Note: See also part I, No. 44830

No. 44851. **Venezuela and Romania**

Agreement on trade and economic cooperation between the Government of the Republic of Venezuela and the Government of Romania. Bucharest, 4 July 1996

Denunciation

Romania

Date: 8 June 2005

Date of effect: 8 June 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Venezuela (Bolivarian Republic of), 25 March 2008

Annex B. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat

No. 1307. United Nations and International Development Association

Financing Agreement (Energy Sector Clean-up and Land Reclamation Project) between the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo and the International Development Association. Pristina, 13 December 2006

* Financing Agreement (Additional Financing for Energy Sector Clean-up and Land Reclamation Project) between the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Pristina, 5 November 2007

Entry into force: 11 December 2007 by notification

Authentic text: English

Filing and recording with the Secretariat of the United Nations:
Secretariat of the United Nations, 17 March 2008

Alphabetical Index

A

Administration	
A-37605	27
I-44778	8
I-44779	9
I-44787	10
I-44788	10
I-44789	10
I-44814	12
I-44862	19
I-44869	19
Afghanistan	
A-44861	17
Africa	
A-44818	30
I-44818	13
I-44870	20
Agricultural commodities	
A-29467	26
Agriculture	
A-29467	26
I-44774	8
Albania	
A-43425	30
A-44861	17
I-44763	7
Algeria	
A-44861	17
Amazon	
A-44568	30
Andean Community	
A-44568	30
Andes	
A-44568	30
Andorra	
A-44861	17
Angola	
A-44861	17
I-44766	7
Animals	
A-2588	22
I-44853	16
Antigua and Barbuda	
A-44861	17
Arbitration and conciliation	
I-44870	20
Argentina	
A-44861	17
I-44764	7
I-44771	8
I-44837	15
Armenia	
A-14668	24
A-40906	29

A-44861	17
Arms	
A-22495	24
A-26334	25
A-42654	29
A-44830	31
I-44830	14
I-44857	17
Asia	
A-23710	25
Assistance	
I-44816	13
I-44831	14
I-44832	14
II-1311	21
Atomic energy (peaceful uses)	
A-32960	27
Australia	
A-44861	17
Austria	
A-44861	17
I-44850	16
Aviation	
I-44854	16
I-44855	17
I-44856	17
I-44864	19
Azerbaijan	
A-44861	17

B

Bahamas	
A-44861	17
Bahrain	
A-44861	17
Bangladesh	
A-42146	29
A-44861	17
Barbados	
A-44861	17
Belarus	
A-35939	27
A-44861	17
I-44865	19
Belgium	
A-44861	17
I-44763	7
Belize	
A-44861	17
Benin	
A-44861	17
I-44769	7
I-44804	11

Bhutan	
A-44861	17
Biology	
A-30619	27
Bolivia	
A-44861	17
Bosnia and Herzegovina	
A-35939	27
A-44861	17
Botswana	
A-44861	17
A-8638	24
Brazil	
A-44861	17
I-44793.....	10
Bridges	
I-44787.....	10
Brunei Darussalam	
A-39574	28
A-44861	17
Bulgaria	
A-44861	17
Burkina Faso	
A-44861	17
I-44838.....	15
Burundi	
A-44830	31
A-44861	15, 17
I-44830.....	14
I-44839.....	15

C

Cambodia	
A-44861	17, 19
A-44864	17, 19
I-44768.....	7
I-44864.....	19
Cameroon	
A-44861	17
Canada	
A-44861	17
Cape Verde	
A-44861	17
Caribbean	
I-44857.....	17
Central African Republic	
A-30822	27
A-44818	30
A-44861	17
I-44818.....	13
Chad	
A-30440	26
A-44818	30
A-44861	17
I-44818.....	13
Charters-Constitutions-Statutes	
A-1691	22

A-2588.....	22
A-38544.....	28
I-44838	15
I-44846	16
I-44869	19
Children-Minors-Youth	
A-22514.....	25
I-44806	12
Chile	
A-44861.....	17
I-44814	12
I-44815	13
I-44816	13
China	
A-44861.....	14, 17
I-44783	9
I-44784	9
I-44828	14
I-44844	16
I-44849	16
Civil matters	
A-22514.....	25
A-9432.....	24
Colombia	
A-44861	17
Commodities	
A-23583.....	25
A-29467	26
A-37769.....	27
Comoros	
A-44861.....	17
I-44765	7
Conferences-Meetings	
I-44857	17
Congo	
A-44818.....	30
A-44861	17
I-44818	13
Construction	
A-44824.....	31
I-44806	12
I-44808	12
I-44850	16
Cook Islands	
A-44861.....	17
Cooperation	
A-43044.....	30
A-44568.....	30
A-44851.....	31
I-44763	7
I-44793	10
I-44794	10
I-44796	11
I-44797	11
I-44798	11
I-44799	11
I-44803	11
I-44804	11
I-44811	12
I-44812	12

I-44825.....	14
I-44829.....	14
I-44833.....	15
I-44835.....	15
I-44836.....	15
I-44837.....	15
I-44838.....	15
I-44839.....	15
I-44841.....	15
I-44844.....	16
I-44845.....	16
I-44846.....	16
I-44847.....	16
I-44848.....	16
I-44849.....	16
I-44851.....	16
I-44852.....	16
I-44853.....	16
I-44866.....	19
Corporations	
I-44795.....	11
I-44800.....	11
I-44801.....	11
I-44802.....	11
Costa Rica	
A-44861.....	17
Côte d'Ivoire	
A-44861.....	17
Credits	
A-39802.....	28
A-40194.....	28
I-44766.....	7
I-44822.....	13
I-44824.....	14
Criminal matters	
A-22514.....	25
A-24631.....	25
A-38544.....	28
A-39574.....	28
A-42146.....	29
A-43649.....	30
A-44004.....	30
I-44848.....	16
I-44866.....	19
Croatia	
A-27874.....	26
A-29467.....	26
A-34322.....	27
A-44861.....	17
I-44775.....	8
Cuba	
A-44861.....	17
Cultural matters	
A-28352.....	26
A-42671.....	29
A-43977.....	30
Customs	
A-23583.....	25
Cyprus	
A-44861.....	18

Czech Republic	
A-44861.....	18
I-44866.....	19

D

Democratic People's Republic of Korea	
A-44861.....	18
I-44792.....	10
I-44847.....	16
Democratic Republic of the Congo	
A-44861.....	18
I-44842.....	15
Denmark	
A-44861.....	18
I-44845.....	16
Development	
A-23710.....	25
A-30440.....	26
A-30448.....	26
A-38784.....	28
A-39802.....	28
A-40194.....	28
I-44774.....	8
I-44776.....	8
I-44780.....	9
I-44784.....	9
I-44785.....	9
I-44790.....	10
I-44791.....	10
I-44815.....	13
I-44820.....	13
I-44821.....	13
I-44822.....	13
I-44823.....	13
Diplomatic and consular relations	
A-8638.....	24
I-44863.....	19
Disarmament	
A-22495.....	24
Disaster relief	
A-40906.....	29
I-44869.....	19
Diseases	
A-2588.....	22
A-38784.....	28
I-44769.....	7
I-44845.....	16
Djibouti	
A-44861.....	18, 19
A-44869.....	18, 19
Documents	
A-7625.....	24
A-9432.....	24
Dominica	
A-44861.....	18
Dominican Republic	
A-44861.....	18

I-44857.....17

E

Economic matters

A-44851.....31
I-44825.....14
I-44851.....16
I-44852.....16

Ecuador

A-44861.....18

Education

A-23710.....25
A-28352.....26
A-37907.....27
A-40621.....29
A-44818.....30
A-44822.....31
I-44770.....7
I-44771.....8
I-44772.....8
I-44780.....9
I-44788.....10
I-44789.....10
I-44806.....12
I-44818.....13
I-44822.....13
I-44840.....15
I-44844.....16
II-1312.....21

Egypt

A-44861.....18, 19
A-44869.....18, 19

El Salvador

A-2613.....22
A-44861.....18

Energy

A-24631.....25
A-26334.....25
A-32960.....27
A-42654.....29
A-44830.....31
B-1307.....32
I-44767.....7
I-44768.....7
I-44781.....9
I-44785.....9
I-44786.....10
I-44827.....14
I-44830.....14
I-44831.....14
I-44832.....14

Environment

A-1691.....22
A-22495.....24
A-24631.....25
A-26369.....25
A-27874.....26

A-30619.....27
A-30822.....27
A-34322.....27
A-37605.....27
A-37924.....28
A-40214.....29
I-44782.....9

Equatorial Guinea

A-44861.....18

Eritrea

A-44861.....18

Estonia

A-43425.....30
A-44861.....18
I-44858.....17

Ethiopia

A-44861.....18

Europe

A-24265.....25
A-2588.....22
I-44781.....9

F

Federal Republic of Germany

I-44868.....19

Fiji

A-44861.....18

Finance

A-30448.....26
A-38784.....28
A-40194.....28
A-40621.....29
A-44822.....31
A-44824.....31
B-1307.....32
I-44765.....7
I-44766.....7
I-44767.....7
I-44768.....7
I-44769.....7
I-44770.....7
I-44772.....8
I-44773.....8
I-44774.....8
I-44776.....8
I-44777.....8
I-44778.....8
I-44781.....9
I-44787.....10
I-44789.....10
I-44790.....10
I-44794.....10
I-44796.....11
I-44797.....11
I-44798.....11
I-44799.....11
I-44803.....11

I-44804.....	11
I-44819.....	13
I-44820.....	13
I-44823.....	13
II-1311.....	21
II-1312.....	21
Finland	
A-44568.....	30
A-44861.....	18
I-44809.....	12
I-44810.....	12
I-44858.....	17
I-44859.....	17
I-44867.....	19
Fishing and fisheries	
A-1691.....	22
A-37924.....	28
Food	
A-30440.....	26
Forestry	
I-44841.....	15
France	
A-44861.....	18
I-44793.....	10
I-44811.....	12
Friendship	
I-44811.....	12
Frontiers	
A-23583.....	25
A-27874.....	26
I-44866.....	19
I-44867.....	19
I-44868.....	19
Fuels	
A-37605.....	27

G

Gabon	
A-44818.....	30
A-44861.....	18
I-44818.....	13
Gambia	
A-44861.....	18
Geneva Conventions	
A-17512.....	24
A-17513.....	24
A-43425.....	30
Georgia	
A-44861.....	18
I-44805.....	11
I-44807.....	12
I-44810.....	12
I-44862.....	19
German Democratic Republic	
I-44806.....	12
I-44808.....	12
Germany	

A-44861.....	17, 18
I-44794.....	10
I-44795.....	11
I-44796.....	11
I-44797.....	11
I-44798.....	11
I-44799.....	11
I-44800.....	11
I-44801.....	11
I-44802.....	11
I-44803.....	11
I-44804.....	11
I-44805.....	11
I-44807.....	12
I-44856.....	17
I-44862.....	19
I-44863.....	19
I-44865.....	19
Ghana	
A-44861.....	18
I-44767.....	7
I-44782.....	9
I-44785.....	9
I-44786.....	10
Greece	
A-44861.....	18
Grenada	
A-44861.....	18
Guatemala	
A-44861.....	18
Guinea	
A-42671.....	29
A-44861.....	18
Guinea-Bissau	
A-44861.....	18
Guyana	
A-30619.....	27
A-44861.....	18

H

Haiti	
A-17512.....	24
A-17513.....	24
A-44861.....	18
Health and health services	
A-38784.....	28
A-44824.....	31
I-44769.....	7
I-44773.....	8
I-44783.....	9
I-44824.....	14
I-44842.....	15
I-44845.....	16
I-44853.....	16
I-44861.....	17
Honduras	
A-44861.....	18

I-44799.....	11
I-44819.....	13
Housing	
I-44806.....	12
Human rights	
A-14668.....	24
A-17512.....	24
A-17513.....	24
A-2613.....	22
A-39574.....	28
Humanitarian matters	
A-17512.....	24
A-17513.....	24
Hungary	
A-40214.....	29
A-44861.....	18

I

Iceland	
A-44861.....	18
Immigration	
I-44807.....	12
India	
A-44861.....	18
I-44778.....	8
I-44779.....	9
I-44820.....	13
I-44821.....	13
Indonesia	
A-23710.....	25
A-28352.....	26
A-44861.....	18
I-44788.....	10
I-44789.....	10
Industry	
I-44797.....	11
Information	
A-9432.....	24
I-44858.....	17
I-44859.....	17
Insurance	
A-4863.....	24
Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture	
I-44853.....	16
International Atomic Energy Agency	
A-26334.....	25
A-29473.....	26
A-32960.....	27
A-42654.....	29
A-44830.....	31
I-44827.....	14
I-44830.....	14
I-44831.....	14
I-44832.....	14
International Bank for Reconstruction and Development	
A-37907.....	27
I-44764.....	7

I-44771.....	8
I-44775.....	8
I-44779.....	9
I-44780.....	9
I-44782.....	9
I-44783.....	9
I-44784.....	9
I-44785.....	9
I-44788.....	10
I-44813.....	12
I-44814.....	12
I-44815.....	13
I-44816.....	13
I-44817.....	13
I-44821.....	13
International Development Association	
A-38784.....	28
A-39802.....	28
A-40194.....	28
A-40621.....	29
A-44822.....	31
A-44824.....	31
B-1307.....	32
I-44765.....	7
I-44766.....	7
I-44767.....	7
I-44768.....	7
I-44769.....	7
I-44770.....	7
I-44772.....	8
I-44773.....	8
I-44774.....	8
I-44776.....	8
I-44777.....	8
I-44778.....	8
I-44781.....	9
I-44786.....	10
I-44787.....	10
I-44789.....	10
I-44790.....	10
I-44791.....	10
I-44819.....	13
I-44820.....	13
I-44822.....	13
I-44823.....	13
I-44824.....	14
II-1311.....	21
II-1312.....	21
International Fund for Agricultural Development	
A-30440.....	26
A-30448.....	26
International organizations-Institutions	
I-44838.....	15
I-44846.....	16
I-44870.....	20
Investments	
I-44809.....	12
I-44810.....	12
Iran (Islamic Republic of)	
A-44861.....	18

Iraq	
A-39574	28
A-39639	28
A-42146	29
A-43044	30
A-44861	18
Ireland	
A-44861	18
Israel	
A-44861	18
Italy	
A-44861	18
I-44850	16
I-44859	17

J

Jamaica	
A-42146	29
A-44861	18
Japan	
A-44861	18
Jordan	
A-44861	18
I-44809	12
Judicial matters	
A-9432	24

K

Kazakhstan	
A-32960	27
A-44861	18
Kenya	
A-44861	18, 20
A-44869	18, 20
I-44803	11
Kiribati	
A-44861	18
Kuwait	
A-44861	18
Kyrgyzstan	
A-44861	18

L

Lao People's Democratic Republic	
A-44861	18, 19
A-44864	18, 19
I-44864	19
Latin America	
I-44857	17
Latvia	
A-2588	22
A-44861	18

Law of the Sea	
A-37924	28
Lebanon	
A-44861	18
Legal matters	
A-17512	24
A-17513	24
A-38544	28
A-7625	24
A-9432	24

Lesotho	
A-44861	18
I-44848	16
Liberia	
A-44861	18
I-44773	8
I-44774	8
I-44777	8

Libyan Arab Jamahiriya	
A-44861	18

Lithuania	
A-44861	18
I-44854	16
I-44855	17
I-44856	17

Loans	
A-30440	26
A-30448	26
A-37907	27
I-44764	7
I-44771	8
I-44775	8
I-44779	9
I-44780	9
I-44784	9
I-44788	10
I-44813	12
I-44814	12
I-44815	13
I-44816	13
I-44817	13
I-44821	13

Luxembourg	
A-44861	18

M

Madagascar	
A-22495	24
A-38544	28
A-44861	18

Malawi	
A-29473	26
A-44861	18
I-44833	15

Malaysia	
A-44861	18

Maldives	
----------	--

A-44861	18
Mali	
A-44861	18
Malta	
A-44861	18
Maritime matters	
A-43044	30
I-44792	10
Marshall Islands	
A-44861	18
Mauritania	
A-24631	25
A-30448	26
A-44861	18
Mauritius	
A-44861	18
Mexico	
A-44861	18
Micronesia (Federated States of)	
A-44861	18
Migration	
I-44807	12
I-44836	15
Military matters	
I-44795	11
I-44800	11
I-44801	11
I-44802	11
I-44858	17
I-44859	17
Moldova	
A-43649	30
A-44861	18
Monaco	
A-44861	18
Mongolia	
A-44861	18
I-44792	10
Montenegro	
A-1691	22
A-22514	25
I-44781	9
Montreal Protocol	
A-26369	25
Morocco	
A-44861	18
Motor vehicles	
A-39639	28
A-4789	22
Mozambique	
A-44822	31
A-44861	18
I-44787	10
I-44822	13
Mutual relations	
I-44858	17
I-44859	17
Myanmar	
A-44861	18, 19
A-44864	18, 19

I-44864	19
---------------	----

N

Namibia	
A-44861	18
I-44780	9
Narcotics	
A-43649	30
Nauru	
A-44861	18
Navigation	
A-35939	27
Nepal	
A-40621	29
A-44861	18
I-44823	13
Netherlands	
A-44861	18
New Zealand	
A-44861	18
Nicaragua	
A-44861	18
Niger	
A-42654	29
A-44861	18
I-44846	16
Nigeria	
A-26334	25
A-38784	28
A-39802	28
A-44861	18
I-44772	8
Niue	
A-44861	18
Norway	
A-44861	18
I-44867	19
NPT (Non-proliferation of nuclear weapons)	
A-42654	29
A-44830	31
I-44830	14
Nuclear matters	
A-24631	25
A-26334	25
A-32960	27
A-37605	27
A-42654	29
A-44004	30
A-44830	31
I-44830	14
I-44831	14
I-44832	14

O

Offices	
---------	--

I-44808.....	12
I-44812.....	12
I-44846.....	16
I-44862.....	19
I-44869.....	19
I-44870.....	20
Oman	
A-44861	18

P

Pacific	
A-23710	25
Pakistan	
A-40194	28
A-44861	18
I-44827	14
Palau	
A-37924	28
A-44861	18
Palermo Convention	
A-39574	28
Panama	
A-37907	27
A-44861	18
I-44813	12
I-44817	13
Papua New Guinea	
A-44861	18
Paraguay	
A-44861	18
Penal matters	
A-38544	28
A-39574	28
A-42146	29
A-44004	30
Permanent Court of Arbitration	
I-44870.....	20
Peru	
A-14668	24
A-44861	18
Philippines	
A-44861	18
I-44852.....	16
Poland	
A-44861	18
I-44831.....	14
I-44832.....	14
I-44855.....	17
I-44860.....	17
I-44866.....	19
Police	
I-44763.....	7
Pollution	
A-26369	25
A-27874	26
A-34322	27
A-37605	27

I-44797	11
Population	
I-44836	15
Portugal	
A-44861	18
I-44826	14
Property matters	
I-44806	12
I-44808	12
I-44863	19
Protocols to the Geneva Conventions	
A-17512.....	24
A-17513.....	24
Public works	
I-44764	7
I-44778	8
I-44779	9
I-44814	12
I-44815	13
I-44816	13

Q

Qatar	
A-39574.....	28
A-44861.....	18

R

Railway	
I-44850	16
Regional cooperation	
A-23710.....	25
A-30440.....	26
Republic of Korea	
A-42146.....	29
A-44861.....	18
Republic of Moldova	
I-44854	16
Research	
I-44831	14
I-44832	14
Roads	
A-39639.....	28
A-39802.....	28
I-44787	10
I-44823	13
Romania	
A-37769.....	27
A-44851.....	31
A-44861.....	16, 18, 31
I-44851	16
Russian Federation	
A-44861.....	18
I-44832	14
I-44841	15
I-44863	19

Rwanda	
A-24631	25
A-44861	18, 20
A-44869	18, 20
I-44790	10
I-44791	10

S

Saint Kitts and Nevis	
A-44861	18
Saint Lucia	
A-44861	18
Saint Vincent and the Grenadines	
A-44861	18
A-9432	24
Samoa	
A-44861	18
San Marino	
A-44861	18
Sanitation	
I-44783	9
I-44796	11
I-44819	13
Sao Tome and Principe	
A-44861	18
Saudi Arabia	
A-39574	28
A-44861	18
Sciences	
A-24265	25
A-26369	25
I-44826	14
I-44843	15
Scientific matters	
A-28352	26
I-44772	8
I-44833	15
I-44835	15
Sea	
A-1691	22
A-37924	28
Security	
I-44793	10
Senegal	
A-44861	18
Serbia	
A-44861	18
A-4789	22
Services	
I-44765	7
I-44795	11
I-44800	11
I-44801	11
I-44802	11
I-44848	16
Seychelles	
A-44861	14, 18

I-44829	14
Ships and shipping	
I-44792	10
Sierra Leone	
A-44824	31
A-44861	18
I-44798	11
I-44824	14
Singapore	
A-44861	18
Slovakia	
A-44861	18
Slovenia	
A-24265	25
A-43425	30
A-44861	18
Social matters	
A-40194	28
A-4863	24
I-44777	8
I-44803	11
I-44817	13
I-44860	17
Solomon Islands	
A-44861	18
I-44776	8
Somalia	
A-44861	18
South Africa	
A-44861	15, 18
I-44828	14
I-44829	14
I-44833	15
I-44834	15
I-44835	15
I-44836	15
I-44837	15
I-44838	15
I-44839	15
I-44840	15
I-44841	15
I-44842	15
I-44843	15
I-44844	16
I-44845	16
I-44846	16
I-44847	16
I-44848	16
I-44849	16
I-44870	20
Spain	
A-44861	18
A-7625	24
I-44812	12
I-44826	14
Sports	
A-43649	30
I-44837	15
I-44847	16
I-44849	16

Sri Lanka	
A-44861	14, 18
I-44825	14
Sudan	
A-44861	15, 18
I-44834	15
I-44836	15
Suriname	
A-30619	27
A-44861	18
Swaziland	
A-44861	18
Sweden	
A-44861	18
Switzerland	
A-44861	18
I-44868	19
Syrian Arab Republic	
A-43977	30
A-44861	18

T

Tajikistan	
A-37605	27
A-44861	18
Taxation	
I-44805	11
I-44865	19
Telecommunications	
A-24265	25
A-40906	29
Terrorism	
A-24631	25
A-44004	30
Thailand	
A-44861	18
The former Yugoslav Republic of Macedonia	
A-44861	18
I-44860	17
Timor-Leste	
A-44861	18
Togo	
A-44861	18
Tonga	
A-44861	18
Trade	
A-44851	31
A-9432	24
I-44768	7
I-44808	12
I-44834	15
I-44851	16
Transport	
A-39639	28
A-39802	28
A-43044	30
I-44782	9

I-44790	10
I-44791	10
I-44854	16
I-44855	17
I-44856	17
I-44864	19
I-44868	19
Trinidad and Tobago	
A-44861	18
Tunisia	
A-22495	24
A-44861	18
Turkey	
A-44861	18
I-44794	10
I-44796	11
I-44797	11
I-44825	14
Turkmenistan	
A-26369	25
A-44004	30
A-44861	19
Tuvalu	
A-44861	19

U

Uganda	
A-44861	19, 20
A-44869	19, 20
I-44840	15
Ukraine	
A-44861	12, 19
I-44811	12
Ukrainian Soviet Socialist Republic	
I-44808	12
Union of Soviet Socialist Republics	
I-44806	12
United Arab Emirates	
A-44861	19
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	
A-44861	19
United Nations	
B-1307	32
I-44812	12
I-44857	17
II-1311	21
II-1312	21
United Nations (United Nations Development Programme)	
I-44843	15
United Republic of Tanzania	
A-44861	19
I-44770	7
United States of America	
A-44861	19
I-44795	11
I-44800	11

I-44801.....	11
I-44802.....	11
I-44831.....	14
Uruguay	
A-44861.....	19
Uzbekistan	
A-44861.....	19

V

Vanuatu	
A-44861.....	19
Venezuela	
I-44851.....	16
I-44852.....	16
I-44853.....	16
Venezuela (Bolivarian Republic of)	
A-44861.....	19
Viet Nam	
A-44861.....	19
A-44864.....	19
I-44864.....	19

W

War	
A-17512.....	24

A-17513.....	24
Watercourses-Water resources	
A-1691.....	22
I-44775.....	8
I-44783.....	9
I-44804.....	11
I-44812.....	12
I-44813.....	12
I-44819.....	13
I-44841.....	15
Women	
A-2613.....	22
World Health Organization (WHO)	
I-44861.....	17

Y

Yemen	
A-44861.....	19

Z

Zambia	
A-44861.....	19
Zimbabwe	
A-44861.....	19
I-44835.....	15

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://untreaty.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2008: Nos 44763 à 44870

No. 44763. Belgique et Albanie

Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Albanie relative à la coopération policière. Bruxelles, 22 mars 2005

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 18

Textes authentiques : albanais, néerlandais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 1er mars 2008

No. 44764. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

* Accord de prêt (Projet de modernisation de l'État II) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Buenos Aires, 28 décembre 2007

Entrée en vigueur : 15 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44765. Association internationale de développement et Comores

* Accord de financement (Projet d'appui aux services) entre l'Union des Comores et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 21 février 2007

Entrée en vigueur : 14 août 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44766. Association internationale de développement et Angola

* Accord de financement (Programme de réhabilitation d'urgence multisectoriel - Phase II) entre la République d'Angola et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Luanda, 19 décembre 2007

Entrée en vigueur : 28 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44767. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de financement (Deuxième phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Accra, 4 décembre 2007

Entrée en vigueur : 30 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44768. Association internationale de développement et Cambodge

* Accord de financement (Projet (Cambodge) relatif au commerce d'électricité de la sous-région du grand Mékong) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Phnom Penh, 14 août 2007

Entrée en vigueur : 4 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44769. Association internationale de développement et Bénin

* Accord de financement (Deuxième projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Bénin et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 14 mai 2007

Entrée en vigueur : 9 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44770. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

* Accord de financement (Projet relatif à l'enseignement de base de Zanzibar) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Dar es-Salaam, 25 juin 2007

Entrée en vigueur : 29 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44771. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

* Accord de prêt (Projet d'apprentissage et de formation tout au long de la vie) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Buenos Aires, 26 novembre 2007

Entrée en vigueur : 11 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44772. Association internationale de développement et Nigéria

* Accord de financement (Projet de base suivi relatif à l'enseignement de la science et de la technologie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Abuja, 28 août 2007

Entrée en vigueur : 11 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44773. Association internationale de développement et Libéria

* Accord de financement (Projet de reconstitution du système de santé) entre la République du Libéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Washington, 15 juin 2007

Entrée en vigueur : 9 juillet 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44774. Association internationale de développement et Libéria

* Accord de financement (Projet de développement de l'agriculture et de l'infrastructure) entre la République du Libéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Monrovia, 21 août 2007

Entrée en vigueur : 10 septembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44775. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie

* Accord de prêt (Projet relatif aux voies d'eau intérieures) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Davor, 12 juin 2007

Entrée en vigueur : 29 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44776. Association internationale de développement et Îles Salomon

* Accord de financement (Projet de développement rural des Îles Salomon) entre les Îles Salomon et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Honiara, 24 septembre 2007

Entrée en vigueur : 21 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44777. Association internationale de développement et Libéria

* Accord de financement (Programme d'appui au réengagement et à la réforme) entre la République du Libéria et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Washington, 5 décembre 2007

Entrée en vigueur : 5 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44778. Association internationale de développement et Inde

* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet relatif à la gestion du réservoir communautaire de Karnataka) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). New Delhi, 2 novembre 2007

Entrée en vigueur : 14 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44779. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le Projet relatif à la gestion du réservoir communautaire de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). New Delhi, 2 novembre 2007

Entrée en vigueur : 14 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44780. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Namibie

* Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement à l'appui du premier programme d'amélioration du secteur de l'enseignement et de la formation) entre la République de Namibie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Windhoek, 1er octobre 2007

Entrée en vigueur : 20 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44781. Association internationale de développement et Monténégro

* Accord de financement (Énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe APL3 - Projet de Monténégro) entre la République de Monténégro et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Podgorica, 28 août 2007

Entrée en vigueur : 28 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44782. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ghana

Accord de don au service de l'environnement global (Deuxième projet de transport urbain) entre la République du Ghana et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global) (avec annexes, appendice et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Accra, 8 août 2007

Entrée en vigueur : 19 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44783. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de don du Fonds d'affectation DFID (Projet d'approvisionnement en eau, d'assainissement et de promotion de l'hygiène dans les zones rurales des provinces occidentales) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en tant qu'administrateur des fonds de don fournis par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord par l'intermédiaire du Département pour le développement international (avec annexes, appendice et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Beijing, 29 septembre 2007

Entrée en vigueur : 20 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44784. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de don au service de l'environnement global (Deuxième projet d'infrastructure des villes moyennes de Liaoning) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global) (avec annexes et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Beijing, 19 septembre 2007

Entrée en vigueur : 4 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44785. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ghana

* Accord de don au service de l'environnement global (Projet de développement et d'accès à l'énergie) entre la République de Ghana et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global (avec annexes, appendice et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Accra, 8 août 2007

Entrée en vigueur : 6 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44786. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de don au Fonds de croissance catalytique en Afrique (Deuxième projet d'infrastructure des villes moyennes de Liaoning) entre la République de Ghana et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'administrateur du Fonds de croissance catalytique en Afrique) (avec annexes, appendice et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Accra, 8 août 2007

Entrée en vigueur : 6 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44787. Association internationale de développement et Mozambique

* Accord de financement (Projet de gestion et d'entretien des routes et des ponts - Prêt au programme capable de s'adapter II) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Maputo, 9 juillet 2007

Entrée en vigueur : 5 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44788. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie

* Accord de prêt (Enseignement amélioré par l'intermédiaire du projet de modernisation de la gestion de réforme et d'enseignant pour tous) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Jakarta, 7 novembre 2007

Entrée en vigueur : 7 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44789. Association internationale de développement et Indonésie

* Accord de financement (Enseignement amélioré par l'intermédiaire du projet de modernisation de la gestion de réforme et d'enseignant pour tous) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Jakarta, 7 novembre 2007

Entrée en vigueur : 7 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44790. Association internationale de développement et Rwanda

* Accord de financement (Projet de développement du secteur des transports) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Kigali, 5 octobre 2007

Entrée en vigueur : 28 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44791. Association internationale de développement et Rwanda

* Accord de don au Fonds de croissance catalytique en Afrique (Projet de développement du secteur des transports) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement (agissant en tant qu'administrateur du Fonds de croissance catalytique en Afrique) (avec annexes et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 20 juillet 2006). Kigali, 5 octobre 2007

Entrée en vigueur : 28 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44792. République populaire démocratique de Corée et Mongolie

Accord entre le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la marine marchande. Oulan-Bator, 20 juillet 2007

Entrée en vigueur : 4 octobre 2007 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais, coréen et mongol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : République populaire démocratique de Corée, 12 mars 2008

No. 44793. France et Brésil

Accord de partenariat et de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil en matière de sécurité publique. Brasília, 12 mars 1997

Entrée en vigueur : 1er septembre 2007 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : français et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 10 mars 2008

No. 44794. Allemagne et Turquie

* Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Turquie. Ankara, 17 mai 2007

Entrée en vigueur : 19 juillet 2007 par notification, conformément à l'article 6

Textes authentiques : anglais, allemand et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44795. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Lockheed Martin Integrated Systems, Inc. (DOCPER-AS-61-01) (VN 1783)". Berlin, 11 octobre 2007

Entrée en vigueur : 11 octobre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44796. Allemagne et Turquie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération financière (Assainissement de Malatya). Ankara, 18 juin 2001

Entrée en vigueur : 6 septembre 2001 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais, allemand et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44797. Allemagne et Turquie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération financière (Fonds pour la lutte contre la pollution industrielle). Ankara, 18 juin 2001

Entrée en vigueur : 6 septembre 2001 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais, allemand et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44798. Allemagne et Sierra Leone

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone

relatif à la coopération financière en 2001 (Appui au programme national de démobilisation). Conakry, 10 septembre 2001

Entrée en vigueur : 10 septembre 2001 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44799. Allemagne et Honduras

* Accord de coopération financière en 2006 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Honduras. Tegucigalpa, 15 novembre 2007

Entrée en vigueur : 15 novembre 2007 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44800. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "George Group (DOCPER-AS-54-02) (VN 1781)". Berlin, 27 septembre 2007

Entrée en vigueur : 27 septembre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44801. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "MindLeaf Technologies, Inc. (DOCPER-TC-20-02) (VN 1772)". Berlin, 11 octobre 2007

Entrée en vigueur : 11 octobre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44802. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "APPTIS, Inc. (DOCPER-IT-10-01) (VN 1786)". Berlin, 13 novembre 2007

Entrée en vigueur : 13 novembre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44803. Allemagne et Kenya

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière (Projet d'assainissement des taudis de la vallée de mathare et cinq autres projets). Nairobi, 3 février 1995

Entrée en vigueur : 3 février 1995 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44804. Allemagne et Bénin

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (Projet "Hydraulique villageoise III" et quatre autres projets). Cotonou, 8 novembre 2001

Entrée en vigueur : 8 novembre 2001 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44805. Allemagne et Géorgie

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Géorgie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Tiflis, 1er juin 2006

Entrée en vigueur : 1er décembre 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 31

Textes authentiques : géorgien, allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44806. République démocratique allemande et Union des Républiques socialistes soviétiques

Protocole entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à la fourniture de terrains, et à la construction de logements, d'une école, d'un jardin d'enfant et d'un garage pour l'Ambassade de la République démocratique allemande à Moscou (avec annexe). Moscou, 30 octobre 1970

Entrée en vigueur : 30 octobre 1970 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44807. Allemagne et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la réadmission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 6 septembre 2007

Entrée en vigueur : 1er janvier 2008 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : géorgien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44808. République démocratique allemande et République socialiste soviétique d'Ukraine

Protocole entre le Gouvernement de la République démocratique allemande et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à l'affectation de terrains et à la construction d'un complexe pour la Chancellerie et le Bureau de commerce de la RDA en l'URSS. Moscou, 22 juillet 1977

Entrée en vigueur : 22 juillet 1977 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44809. Finlande et Jordanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Amman, 1er novembre 2006

Entrée en vigueur : 18 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : arabe, anglais et finnois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 13 mars 2008

Voir article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44810. Finlande et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Helsinki, 24 novembre 2006

Entrée en vigueur : 30 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais, finnois et géorgien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 13 mars 2008

Voir article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44811. France et Ukraine

Traité d'entente et de coopération entre la République française et l'Ukraine. Paris, 16 juin 1992

Entrée en vigueur : 19 janvier 1997 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 22

Textes authentiques : français et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 4 mars 2008

No. 44812. Organisation des Nations Unies et Espagne

Accord de Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume d'Espagne portant création du Bureau des Nations Unies à l'appui de la Décennie internationale d'action sur le thème : "L'eau, source de vie, 2005 - 2015" (avec annexes). New York, 19 septembre 2006

Entrée en vigueur : provisoirement le 19 septembre 2006 par signature, définitivement le 23 février 2008, conformément à l'article XII

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 4 mars 2008

No. 44813. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama

Accord de prêt (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement dans les communautés à faible revenu) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Panama, 8 novembre 2007

Entrée en vigueur : 26 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44814. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili

* Accord de prêt (Deuxième projet de gestion des dépenses publiques) entre la République du Chili et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Santiago, 29 novembre 2007

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44815. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili

* Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement au renforcement institutionnel du Ministère des travaux publics) entre la République du Chili et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Santiago, 29 novembre 2007

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44816. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili

* Accord de prêt (Projet d'assistance technique au renforcement institutionnel du Ministère des travaux publics) entre la République du Chili et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la

reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Santiago, 29 novembre 2007

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44817. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama

* Accord de prêt (Projet de protection sociale) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Washington, 12 décembre 2007

Entrée en vigueur : 26 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44818. Gabon, République centrafricaine, Tchad et Congo

Convention instituant l'École Doctorale Régionale de l'Afrique Centrale à Franceville (Gabon) (avec annexes). Libreville, 11 février 2005

Entrée en vigueur : 11 février 2005 par signature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Gabon, 18 mars 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44818

No. 44819. Association internationale de développement et Honduras

* Accord de financement (Projet de modernisation du secteur de l'eau et d'assainissement) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Tegucigalpa, 16 novembre 2007

Entrée en vigueur : 22 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44820. Association internationale de développement et Inde

* Accord de financement (Opération-I de la politique de développement de Bihar) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale

de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). New Delhi, 15 janvier 2008

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44821. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Opération-I de la politique de développement de Bihar) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). New Delhi, 15 janvier 2008

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44822. Association internationale de développement et Mozambique

* Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'enseignement supérieur) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 20 mars 2002

Entrée en vigueur : 20 juin 2002 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44822

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44823. Association internationale de développement et Népal

* Accord de financement (Projet de développement du secteur routier) entre le Népal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Katmandou, 31 janvier 2008

Entrée en vigueur : 21 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44824. Association internationale de développement et Sierra Leone

* Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction et de développement du secteur de la santé) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 28 février 2003

Entrée en vigueur : 28 mai 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44824

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44825. Turquie et Sri Lanka

Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Izmir, 26 août 2002

Entrée en vigueur : 27 novembre 2007 par notification, conformément à l'article VII

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 18 mars 2008

No. 44826. Portugal et Espagne

Statut du Laboratoire ibérien international de nanotechnologie (LIN). Badajoz, 25 novembre 2006

Entrée en vigueur : 26 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 30

Textes authentiques : anglais, portugais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Portugal, 19 mars 2008

Voir article 35 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44827. Agence internationale de l'énergie atomique et Pakistan

* Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan pour l'application de garanties relatives à la fourniture d'une centrale nucléaire par la République populaire de Chine. Vienne, 22 février 2007

Entrée en vigueur : 22 février 2007 par signature, conformément à la section 30

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 44828. Afrique du Sud et Chine

Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 6 février 2007

Entrée en vigueur : 6 février 2007 par signature, conformément à l'article 3

Textes authentiques : chinois et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44829. Afrique du Sud et Seychelles

Accord général de coopération entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République des Seychelles. Addis-Abeba, 30 janvier 2007

Entrée en vigueur : 30 janvier 2007 par signature, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44830. Agence internationale de l'énergie atomique et Burundi

* Accord entre la République du Burundi et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 27 septembre 2007

Entrée en vigueur : 27 septembre 2007 par signature, conformément à l'article 24

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44830

No. 44831. Agence internationale de l'énergie atomique, Pologne et États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne, le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et l'Agence internationale de l'énergie atomique concernant une assistance pour l'obtention de combustible nucléaire destiné à un réacteur de recherche (avec annexes et tableau). Varsovie, 8 janvier 2007 et Vienne, 12 janvier 2007 et 16 janvier 2007

Entrée en vigueur : 16 janvier 2007 par signature, conformément à l'article XII

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 44832. Agence internationale de l'énergie atomique, Pologne et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne, le Gouvernement de la Fédération de Russie et l'Agence internationale de l'énergie atomique concernant une assistance pour l'obtention de combustible nucléaire destiné à un réacteur de recherche (avec annexes et tableau). Moscou, 23 décembre 2004, Varsovie, 3 janvier 2005 et Vienne, 4 janvier 2005

Entrée en vigueur : 4 janvier 2005 par signature, conformément à l'article XII

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 44833. Afrique du Sud et Malawi

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République de Malawi. Lilongwe, 13 août 2007

Entrée en vigueur : 13 août 2007 par signature, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44834. Afrique du Sud et Soudan

Accord commercial entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République du Soudan. Le Cap, 7 novembre 2007

Entrée en vigueur : 7 novembre 2007 par signature, conformément à l'article 16

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44835. Afrique du Sud et Zimbabwe

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République du Zimbabwe. Le Cap, 29 novembre 2007

Entrée en vigueur : 29 novembre 2007 par signature, conformément à l'article 15

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44836. Afrique du Sud et Soudan

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération en matière d'immigration, de population et d'élection. Le Cap, 7 novembre 2007

Entrée en vigueur : 7 novembre 2007 par signature, conformément à l'article 7

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44837. Afrique du Sud et Argentine

Accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République argentine relatif à la coopération bilatérale en matière de sport et de récréation. Pretoria, 28 février 2007

Entrée en vigueur : 28 février 2007 par signature, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44838. Afrique du Sud et Burkina Faso

Accord sur la création d'une Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement du Burkina Faso. Pretoria, 2 avril 2007

Entrée en vigueur : 2 avril 2007 par signature, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44839. Afrique du Sud et Burundi

Accord général de coopération entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République du Burundi. Cannes, 14 février 2007

Entrée en vigueur : 14 février 2007 par signature, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44840. Afrique du Sud et Ouganda

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la rénovation de la OR Tambo School of Leadership. Pretoria, 6 mars 2007

Entrée en vigueur : 6 mars 2007 par signature, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44841. Afrique du Sud et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine des ressources en eau et de la sylviculture. Pretoria, 19 mars 2007

Entrée en vigueur : 19 mars 2007 par signature, conformément à l'article 7

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44842. Afrique du Sud et République démocratique du Congo

Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud sur les services hospitaliers. Kinshasa, 21 août 2007

Entrée en vigueur : 21 août 2007 par signature, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44843. Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et Afrique du Sud

Accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Programme des Nations Unies pour le développement relatif à

l'établissement d'un centre de service en Afrique du Sud. New York, 1er octobre 2007

Entrée en vigueur : 1er octobre 2007 par signature, conformément à la section 28

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 19 mars 2008

Voir section 26 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44844. Afrique du Sud et Chine

Accord entre le Gouvernement de la République populaire de Chine par l'intermédiaire de son Ministère de l'éducation et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud par l'intermédiaire de son Département de l'éducation relatif à la coopération dans le domaine de l'éducation. 24 septembre 2007

Entrée en vigueur : 24 septembre 2007 par signature, conformément à l'article 15

Textes authentiques : chinois et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44845. Afrique du Sud et Danemark

Accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement du Royaume de Danemark en vue d'accélérer la protection de l'enfant et de la femme et de prévenir la violence et l'HIV/SIDA en Afrique du Sud (2007-2009). Pretoria, 21 décembre 2007

Entrée en vigueur : 21 décembre 2007 par signature, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44846. Afrique du Sud et Niger

Accord sur la création d'une Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République du Niger. Durban, 8 mai 2007

Entrée en vigueur : 8 mai 2007 par signature, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44847. Afrique du Sud et République populaire démocratique de Corée

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée relatif à la coopération bilatérale en matière de sport et de récréation. Pyongyang, 20 juin 2007

Entrée en vigueur : 20 juin 2007 par signature, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais et coréen

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44848. Afrique du Sud et Lesotho

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement du Royaume du Lesotho relatif à la coopération dans le domaine des services pénitentiaires. Le Cap, 19 juin 2007

Entrée en vigueur : 19 juin 2007 par signature, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44849. Afrique du Sud et Chine

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération sportive. Pretoria, 3 août 2007

Entrée en vigueur : 3 août 2007 par signature, conformément à l'article 8

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 19 mars 2008

No. 44850. Autriche et Italie

Accord entre la République d'Autriche et la République italienne relatif à la construction d'un tunnel à la base du chemin de fer à l'axe de Brenner (avec déclaration commune, 1er avril 2003 et mémoires, 10 septembre 2003 et 30 avril 2004). Vienne, 30 avril 2004

Entrée en vigueur : 1er juillet 2006 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : allemand et italien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 26 mars 2008

No. 44851. Venezuela et Roumanie

Accord commercial et de coopération économique entre le Gouvernement de la République du Venezuela et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 4 juillet 1996

Entrée en vigueur : 24 juin 1998 par notification, conformément à l'article XVIII

Textes authentiques : roumain et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Venezuela (République bolivarienne du), 25 mars 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44851

No. 44852. Venezuela et Philippines

Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République du Venezuela. Manille, 28 juin 1991

Entrée en vigueur : 23 septembre 1998 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article XI

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Venezuela (République bolivarienne du), 25 mars 2008

No. 44853. Venezuela et Institut interaméricain de coopération sur l'agriculture

Accord de coopération technique en matière de santé animale entre la République du Venezuela et l'Institut interaméricain pour la coopération en agriculture. Caracas, 26 août 1998

Entrée en vigueur : 2 novembre 1998 par notification, conformément à la section 8

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Venezuela (République bolivarienne du), 25 mars 2008

No. 44854. Lituanie et République de Moldova

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Moldova relatif aux services aériens (avec annexe). Vilnius, 5 avril 1996

Entrée en vigueur : 3 juin 1998 par notification, conformément à l'article 21

Textes authentiques : anglais, lituanien et moldave

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 26 mars 2008

No. 44855. Lituanie et Pologne

Accord relatif aux transports aériens civils entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne (avec annexe). Vilnius, 27 octobre 1992

Entrée en vigueur : provisoirement le 27 octobre 1992 par signature, définitivement le 26 janvier 1993 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais, lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 26 mars 2008

No. 44856. Lituanie et Allemagne

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Vilnius, 17 février 1997

Entrée en vigueur : 26 mai 2000 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais, allemand et lituanien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 26 mars 2008

No. 44857. Organisation des Nations Unies et République dominicaine

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République dominicaine concernant le Séminaire sur la Promotion de l'universalité de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination avec Protocoles connexes en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir à Saint-Domingue, du 11 au 12 mars 2008 (avec annexes). New York, 13 février 2008 et 3 mars 2008

Entrée en vigueur : 3 mars 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 mars 2008

Voir section 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44858. Finlande et Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la protection mutuelle des renseignements classifiés (avec annexe). Tallinn, 5 juin 2007

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, estonien et finnois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 27 mars 2008

No. 44859. Finlande et Italie

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République italienne relatif à la protection mutuelle des renseignements classifiés. Rome, 12 juin 2007

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : finnois et italien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 27 mars 2008

No. 44860. Pologne et ex-République yougoslave de Macédoine

Accord de sécurité sociale entre la République de Pologne et la République de Macédoine. Varsovie, 6 avril 2006

Entrée en vigueur : 1er juillet 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 35

Textes authentiques : macédonien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 31 mars 2008

No. 44861. Multilatéral

Règlement sanitaire international (2005) (avec annexes). Genève, 23 mai 2005

Entrée en vigueur : 15 juin 2007, conformément à l'article 59

Participant	Notification
Afghanistan.	15 juin 2005
Afrique du Sud.	15 juin 2005
Albanie.	15 juin 2005
Algérie.	15 juin 2005
Allemagne. (avec déclaration)	15 juin 2005
Andorre.	15 juin 2005
Angola.	15 juin 2005
Antigua-et-Barbuda.	15 juin 2005
Arabie saoudite.	15 juin 2005
Argentine.	15 juin 2005
Arménie.	15 juin 2005
Australie.	15 juin 2005
Autriche. (avec déclaration)	15 juin 2005
Azerbaïdjan.	15 juin 2005
Bahamas.	15 juin 2005
Bahreïn.	15 juin 2005
Bangladesh.	15 juin 2005
Barbade.	15 juin 2005
Bélarus.	15 juin 2005

Belgique. (avec déclaration)	15 juin	2005	Islande.	15 juin	2005
Belize.	15 juin	2005	Israël.	15 juin	2005
Bénin.	15 juin	2005	Italie. (avec déclaration)	15 juin	2005
Bhoutan.	15 juin	2005	Jamahiriya arabe libyenne.	15 juin	2005
Bolivie.	15 juin	2005	Jamaïque.	15 juin	2005
Bosnie-Herzégovine.	15 juin	2005	Japon.	15 juin	2005
Botswana.	15 juin	2005	Jordanie.	15 juin	2005
Brésil.	15 juin	2005	Kazakhstan.	15 juin	2005
Brunéi Darussalam.	15 juin	2005	Kenya.	15 juin	2005
Bulgarie. (avec déclaration)	15 juin	2005	Kirghizistan.	15 juin	2005
Burkina Faso.	15 juin	2005	Kiribati.	15 juin	2005
Burundi.	15 juin	2005	Koweït.	15 juin	2005
Cambodge.	15 juin	2005	Lesotho.	15 juin	2005
Cameroun.	15 juin	2005	Lettonie. (avec déclaration)	15 juin	2005
Canada.	15 juin	2005	Liban.	15 juin	2005
Cap-Vert.	15 juin	2005	Libéria.	15 juin	2005
Chili.	15 juin	2005	Lituanie. (avec déclaration)	15 juin	2005
Chine. (avec déclarations)	15 juin	2005	Luxembourg. (avec déclaration)	15 juin	2005
Chypre. (avec déclaration)	15 juin	2005	Madagascar.	15 juin	2005
Colombie.	15 juin	2005	Malaisie.	15 juin	2005
Comores.	15 juin	2005	Malawi.	15 juin	2005
Congo.	15 juin	2005	Maldives.	15 juin	2005
Costa Rica.	15 juin	2005	Mali.	15 juin	2005
Côte d'Ivoire.	15 juin	2005	Malte. (avec déclaration)	15 juin	2005
Croatie.	15 juin	2005	Maroc.	15 juin	2005
Cuba.	15 juin	2005	Maurice.	15 juin	2005
Danemark. (avec déclaration)	15 juin	2005	Mauritanie.	15 juin	2005
Djibouti.	15 juin	2005	Mexique.	15 juin	2005
Dominique.	15 juin	2005	Micronésie (États fédérés de).	15 juin	2005
Égypte.	15 juin	2005	Moldova.	15 juin	2005
El Salvador.	15 juin	2005	Monaco.	15 juin	2005
Émirats arabes unis.	15 juin	2005	Mongolie.	15 juin	2005
Équateur.	15 juin	2005	Mozambique.	15 juin	2005
Érythrée.	15 juin	2005	Myanmar.	15 juin	2005
Espagne. (avec déclaration)	15 juin	2005	Namibie.	15 juin	2005
Estonie. (avec déclaration)	15 juin	2005	Nauru.	15 juin	2005
États-Unis d'Amérique. (avec réserve et déclarations interprétatives)	15 juin	2005	Népal.	15 juin	2005
Éthiopie.	15 juin	2005	Nicaragua.	15 juin	2005
ex-République yougoslave de Macédoine.	15 juin	2005	Niger.	15 juin	2005
Fédération de Russie.	15 juin	2005	Nigéria.	15 juin	2005
Fidji.	15 juin	2005	Nioué.	15 juin	2005
Finlande. (avec déclaration)	15 juin	2005	Norvège.	15 juin	2005
France. (avec déclaration)	15 juin	2005	Nouvelle-Zélande.	15 juin	2005
Gabon.	15 juin	2005	Oman.	15 juin	2005
Gambie.	15 juin	2005	Ouganda.	15 juin	2005
Géorgie.	15 juin	2005	Ouzbékistan.	15 juin	2005
Ghana.	15 juin	2005	Pakistan.	15 juin	2005
Grèce. (avec déclarations)	15 juin	2005	Palaos.	15 juin	2005
Grenade.	15 juin	2005	Panama.	15 juin	2005
Guatemala.	15 juin	2005	Papouasie-Nouvelle-Guinée.	15 juin	2005
Guinée.	15 juin	2005	Paraguay.	15 juin	2005
Guinée équatoriale.	15 juin	2005	Pays-Bas. (avec déclaration)	15 juin	2005
Guinée-Bissau.	15 juin	2005	Pérou.	15 juin	2005
Guyana.	15 juin	2005	Philippines.	15 juin	2005
Haïti.	15 juin	2005	Pologne. (avec déclaration)	15 juin	2005
Honduras.	15 juin	2005	Portugal. (avec déclaration)	15 juin	2005
Hongrie. (avec déclaration)	15 juin	2005	Qatar.	15 juin	2005
Îles Cook.	15 juin	2005	République arabe syrienne.	15 juin	2005
Îles Marshall.	15 juin	2005	République centrafricaine.	15 juin	2005
Îles Salomon.	15 juin	2005	République de Corée.	15 juin	2005
Inde. (avec réserves)	15 juin	2005	République démocratique du Congo.	15 juin	2005
Indonésie.	15 juin	2005	République démocratique populaire lao.	15 juin	2005
Iran (République islamique d'). (avec objections)	15 juin	2005	République dominicaine.	15 juin	2005
Iraq.	15 juin	2005	République populaire démocratique de Corée.	15 juin	2005
Irlande. (avec déclaration)	15 juin	2005	République tchèque. (avec	15 juin	2005

déclaration)			
République-Unie de Tanzanie.	15 juin	2005	
Roumanie. (avec déclaration)	15 juin	2005	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.	15 juin	2005	
Rwanda.	15 juin	2005	
Saint-Kitts-et-Nevis.	15 juin	2005	
Saint-Marin.	15 juin	2005	
Saint-Vincent-et-les Grenadines.	15 juin	2005	
Sainte-Lucie.	15 juin	2005	
Samoa.	15 juin	2005	
Sao Tomé-et-Principe.	15 juin	2005	
Sénégal.	15 juin	2005	
Serbie.	15 juin	2005	
Seychelles.	15 juin	2005	
Sierra Leone.	15 juin	2005	
Singapour.	15 juin	2005	
Slovaquie. (avec déclaration)	15 juin	2005	
Slovénie. (avec déclaration)	15 juin	2005	
Somalie.	15 juin	2005	
Soudan.	15 juin	2005	
Sri Lanka.	15 juin	2005	
Suède. (avec déclaration)	15 juin	2005	
Suisse.	15 juin	2005	
Suriname.	15 juin	2005	
Swaziland.	15 juin	2005	
Tadjikistan.	15 juin	2005	
Tchad.	15 juin	2005	
Thaïlande.	15 juin	2005	
Timor-Leste.	15 juin	2005	
Togo.	15 juin	2005	
Tonga. (avec déclarations)	15 juin	2005	
Trinité-et-Tobago.	15 juin	2005	
Tunisie.	15 juin	2005	
Turkménistan.	15 juin	2005	
Turquie. (avec déclarations)	15 juin	2005	
Tuvalu.	15 juin	2005	
Ukraine.	15 juin	2005	
Uruguay.	15 juin	2005	
Vanuatu.	15 juin	2005	
Venezuela (République bolivarienne du).	15 juin	2005	
Viet Nam.	15 juin	2005	
Yémen.	15 juin	2005	
Zambie.	15 juin	2005	
Zimbabwe.	15 juin	2005	

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale de la santé, 31 mars 2008

No. 44862. **Allemagne et Géorgie**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération technique concernant l'établissement d'un bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH (avec notes connexes, 8 décembre 2005 et 12 décembre 2005). Tbilissi, 8 octobre 2004, 1er novembre 2004 et 17 février 2005

Entrée en vigueur : 11 avril 2006 par notification, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : géorgien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44863. **Allemagne et Fédération de Russie**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions pour le transfert de biens immobiliers à Frankfurt am Main, Munich et Moscou aux fins des consulats généraux de la Fédération de Russie en République fédérale d'Allemagne et de l'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne en Fédération de Russie (avec annexes). Berlin, 11 octobre 2006

Entrée en vigueur : 11 octobre 2006 par signature, conformément à l'article 10

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2008

No. 44864. **Myanmar, Cambodge, République démocratique populaire lao et Viet Nam**

Accord multilatéral CLMV relatif aux services aériens (avec annexes). Hanoi, 4 décembre 2003

Entrée en vigueur : 23 avril 2007, conformément à l'article 25

Participant	Acceptation
Cambodge.	23 janv 2007
Myanmar.	4 déc 2003
République démocratique populaire lao.	6 mars 2004
Viet Nam.	29 avr 2004

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Myanmar, 31 mars 2008

No. 44865. **Bélarus et Allemagne**

Accord entre la République du Bélarus et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Minsk, 30 septembre 2005

Entrée en vigueur : 31 décembre 2006 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 31

Textes authentiques : bélarussien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Bélarus, 31 mars 2008

No. 44866. **Pologne et République tchèque**

Accord entre la République de Pologne et la République tchèque relatif à la coopération en vue de la lutte contre la criminalité, la protection de l'ordre public et la coopération dans les zones frontalières. Varsovie, 21 juin 2006

Entrée en vigueur : 2 août 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 25

Textes authentiques : tchèque et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 31 mars 2008

No. 44867. **Finlande et Norvège**

Accord entre la République de Finlande et le Royaume de Norvège relatif à l'entretien de la frontière nationale entre les deux pays. Oslo, 27 février 2007

Entrée en vigueur : 20 juin 2007 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : finnois et norvégien
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 31
mars 2008

No. 44868. **République fédérale d'Allemagne et Suisse**

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération
Suisse concernant l'établissement d'installations adjacentes de
traitement aux frontières et de traitement aux frontières à bord des
véhicules pendant le transport (avec protocole final). Berne, 1er
juin 1961

Entrée en vigueur : 13 mai 1964 par échange des instruments de
ratification, conformément à l'article 27

Texte authentique : allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne,
31 mars 2008

No. 44869. **Multilatéral**

Protocole d'accord établissant le Centre d'excellence régional pour la
gestion des catastrophes. Nairobi, 15 août 2005

Entrée en vigueur : 18 octobre 2007, conformément à l'article 25

Participant	Ratification
Djibouti.	27 mars 2007
Égypte.	11 juil 2006
Kenya.	28 août 2007
Ouganda.	18 oct 2007
Rwanda.	1er août 2007

Textes authentiques : arabe, anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Centre
d'excellence régional pour la gestion des catastrophes, 14 mars
2008

No. 44870. **Afrique du Sud et Cour permanente d'arbitrage**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et la
Cour permanente d'arbitrage concernant la création d'une
installation régionale de la Cour permanente d'arbitrage pour
l'Afrique. Pretoria, 17 avril 2007

Entrée en vigueur : 17 avril 2007 par signature, conformément à
l'article 15

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du
Sud, 19 mars 2008

Partie II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois de mars 2008: Nos 1311 à 1312

No. 1311. Organisation des Nations Unies et Association internationale de développement

* Accord de financement (Projet d'assistance technique au secteur financier) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Pristina, 14 décembre 2007

Entrée en vigueur : 3 janvier 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 1312. Organisation des Nations Unies et Association internationale de développement

* Accord de financement (Projet de développement institutionnel pour l'enseignement) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Pristina, 14 décembre 2007

Entrée en vigueur : 14 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 mars 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 1691. **Multilatéral**

Accord relatif à la création d'un Conseil général des pêches pour la Méditerranée. Rome, 24 septembre 1949

Acceptation

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 31 janvier 2008

Date de prise d'effet : 31 janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 5 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 36. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules de transport en commun de grandes dimensions en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. 1er mars 1976

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008

Date de prise d'effet : 18 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

No. 2588. **Multilatéral**

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 décembre 1953

Acceptation

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 28 janvier 2008

Date de prise d'effet : 28 janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 5 mars 2008

Règlement No 46. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte, et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes. 1er septembre 1981

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008

Date de prise d'effet : 18 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

No. 2613. **Multilatéral**

Convention sur les droits politiques de la femme. New York, 31 mars 1953

Ratification

El Salvador

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2008

Date de prise d'effet : 24 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2008

Règlement No 52. Prescriptions uniformes relatives aux caractéristiques de construction des véhicules M2 et M3 de faible capacité. 1er novembre 1982

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008

Date de prise d'effet : 18 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

No. 4789. **Multilatéral**

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958

Règlement No 27. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des triangles de présignalisation. 15 septembre 1972

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008

Date de prise d'effet : 18 mai 2008

Règlement No 61. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules utilitaires en ce qui concerne leurs saillies extérieures à l'avant de la cloison postérieure de la cabine. 15 juillet 1984

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008

Date de prise d'effet : 18 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 65. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux spéciaux d'avertissement pour automobiles. 15 juin 1986

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 66. Prescriptions techniques uniformes relatives à l'homologation des véhicules de grande capacité pour le transport de personnes en ce qui concerne la résistance mécanique de leur superstructure. 1er décembre 1986

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 71. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des tracteurs agricoles en ce qui concerne le champ de vision du conducteur. 1er août 1987

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No. 79. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'équipement de direction. 1er décembre 1988

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 80. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sièges de véhicule de grandes dimensions pour le transport de voyageurs et de ces véhicules en ce qui concerne la résistance des sièges et de leurs ancrages. 23 février 1989

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 86. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des tracteurs agricoles ou forestiers en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. 1er août 1990

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 92. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement non d'origine des motocycles, cyclomoteurs et véhicules à trois roues. 1er novembre 1993

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 97. Dispositions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'alarme pour véhicules (SAV) et des automobiles en ce qui concerne leurs systèmes d'alarme (SA). 1er janvier 1996

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 98. Prescriptions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. 15 avril 1996

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

Règlement No 99. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sources lumineuses à décharge pour projecteurs homologues de véhicules à moteur. 15 avril 1996

Application du règlement

Serbie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2008
Date de prise d'effet : 18 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mars 2008

No. 4863. **Pologne et Yougoslavie (République fédérative socialiste de)**

Accord entre le Gouvernement de la République populaire polonaise et le Gouvernement de la République populaire fédérative de Yougoslavie relatif aux assurances sociales. Varsovie, 16 janvier 1958

Abrogation conformément à:

No. 44860 Accord de sécurité sociale entre la République de Pologne et la République de Macédoine. Varsovie, 6 avril 2006

Entrée en vigueur : 1er juillet 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 31 mars 2008

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 31 mars 2008

No. 7625. **Multilatéral**

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Retrait de l'objection à l'adhésion de l'Inde

Espagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 12 février 2008

Date de prise d'effet : 12 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 10 mars 2008

No. 8638. **Multilatéral**

Convention de Vienne sur les relations consulaires. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion

Botswana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2008

Date de prise d'effet : 25 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2008

No. 9432. **Multilatéral**

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 novembre 1965

Déclaration

Saint-Vincent-et-les Grenadines

Réception par le Gouvernement néerlandais : 6 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 18 mars 2008

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Arménie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 mars 2008

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Arménie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 11 mars 2008

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Pérou

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mars 2008

No. 17512. **Multilatéral**

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977

Adhésion

Haïti

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 20 décembre 2006

Date de prise d'effet : 20 juin 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse, 26 mars 2008

No. 17513. **Multilatéral**

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977

Adhésion

Haïti

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 20 décembre 2006

Date de prise d'effet : 20 juin 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse, 26 mars 2008

No. 22495. **Multilatéral**

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 octobre 1980

Adhésion

Madagascar

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mars 2008

Date de prise d'effet : 14 septembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mars 2008

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes). Vienne, 13 octobre 1995

Consentement à être lié

Madagascar

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mars 2008

Date de prise d'effet : 14 septembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mars 2008

Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 novembre 2003

Consentement à être lié

Tunisie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 mars 2008

Date de prise d'effet : 7 septembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 mars 2008

No. 22514. Multilatéral

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de l'Ukraine

Monténégro

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 25 février 2008

Date de prise d'effet : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 18 mars 2008

No. 23583. Multilatéral

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 octobre 1982

* Procès-verbal de rectification de l'annexe 8 de la Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 25 mars 2008

Entrée en vigueur : 25 mars 2008

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mars 2008

No. 23710. Multilatéral

Convention régionale sur la reconnaissance des études, des diplômes et des grades de l'enseignement supérieur en Asie et dans le Pacifique. Bangkok, 16 décembre 1983

Ratification

Indonésie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 30 janvier 2008

Date de prise d'effet : 29 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 18 mars 2008

No. 24265. Multilatéral

Convention portant création d'une organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques ("EUMETSAT"). Genève, 24 mai 1983

Adhésion

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 19 février 2008

Date de prise d'effet : 19 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse, 4 mars 2008

No. 24631. Multilatéral

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980

Adhésion

Rwanda

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 28 juin 2002

Date de prise d'effet : 28 juillet 2002

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

Adhésion

Mauritanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 29 janvier 2008

Date de prise d'effet : 28 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 27 mars 2008

No. 26334. Agence internationale de l'énergie atomique et Nigéria

Accord entre la République fédérale du Nigéria et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 février 1988

Protocole additionnel à l'Accord entre la République fédérale du Nigéria et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 20 septembre 2001

Entrée en vigueur : 4 avril 2007 par notification, conformément à l'article 17

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Adhésion

Turkménistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2008

Date de prise d'effet : 26 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion

Turkménistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2008

Date de prise d'effet : 26 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion

Turkménistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2008

Date de prise d'effet : 26 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2008

No. 27874. **Multilatéral**

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Sofia, 31 octobre 1988

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 mars 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 3 mars 2008

No. 28352. **Multilatéral**

Convention sur l'enseignement technique et professionnel. Paris, 10 novembre 1989

Ratification

Indonésie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 30 janvier 2008

Date de prise d'effet : 30 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 3 mars 2008

No. 29467. **Multilatéral**

Accord international de 1992 sur le sucre. Genève, 20 mars 1992

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 mars 2008

Date de prise d'effet : 3 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 3 mars 2008

No. 29473. **Agence internationale de l'énergie atomique et Malawi**

Accord entre le Gouvernement de la République du Malawi et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Bonn, 3 août 1992 et Vienne, 31 juillet 1992

Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République du Malawi et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Lilongwe, 5 mai 2007 et Vienne, 26 juillet 2007

Entrée en vigueur : 26 juillet 2007 par signature, conformément à l'article 17

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 30440. **Fonds international de développement agricole et Tchad**

Accord de prêt (Projet de sécurité alimentaire au Nord Guéra) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 avril 1992

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de sécurité alimentaire au Nord Guéra) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1995 et N'Djamena, 14 juillet 1995

Entrée en vigueur : 21 juin 1995, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 19 mars 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de sécurité alimentaire au Nord Guéra) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 31 janvier 2000 et N'Djamena, 1er mars 2000

Entrée en vigueur : 31 janvier 2000, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 19 mars 2008

No. 30448. **Fonds international de développement agricole et Mauritanie**

Accord de prêt (Projet d'aménagement du parc national du Banc d'Arguin) entre la République de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 décembre 1992

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'aménagement du parc national du Banc d'Arguin) entre la République de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 20 octobre 1995 et Nouakchott, 20 octobre 1995

Entrée en vigueur : 20 octobre 1995, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 19 mars 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'aménagement du parc national du Banc d'Arguin) entre la République de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 1er octobre 1996 et Nouakchott, 1er octobre 1996

Entrée en vigueur : 1er octobre 1996, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 19 mars 2008

No. 30619. **Multilatéral**

Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mars 2008

Date de prise d'effet : 16 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 18 mars 2008

Adhésion

Suriname

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 mars 2008

Date de prise d'effet : 25 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 mars 2008

No. 30822. **Multilatéral**

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. New York, 9 mai 1992

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion

République centrafricaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mars 2008

Date de prise d'effet : 16 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 18 mars 2008

No. 32960. **Agence internationale de l'énergie atomique et Kazakhstan**

Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique et le Kazakhstan relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Almaty, 26 juillet 1994

* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Kazakhstan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 6 février 2004

Entrée en vigueur : 9 mai 2007 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 34322. **Multilatéral**

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif à la lutte contre les émissions organiques volatiles ou leurs flux transfrontières. Genève, 18 novembre 1991

Adhésion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 mars 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 3 mars 2008

No. 35939. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 19 janvier 1996

Adhésion

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 mars 2008

Date de prise d'effet : 8 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 10 mars 2008

Adhésion

Bélarus

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2008

Date de prise d'effet : 24 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2008

No. 37605. **Multilatéral**

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 septembre 1997

Adhésion

Tadjikistan

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 12 décembre 2007

Date de prise d'effet : 11 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 5 mars 2008

No. 37769. Multilatéral

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Adhésion

Roumanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 mars 2008

Date de prise d'effet : 24 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 24 mars 2008

No. 37907. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama

Accord de prêt (Deuxième projet d'enseignement de base) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Panama, 24 janvier 2001

* Accord de prêt (Prêt additionnel pour le Deuxième projet d'enseignement de base) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Washington, 26 octobre 2007

Entrée en vigueur : 26 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 17 mars 2008

No. 37924. Multilatéral

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995

Adhésion

Palaos

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2008

Date de prise d'effet : 25 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2008

No. 38544. Multilatéral

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification

Madagascar

Date : 14 mars 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mars 2008

No. 38784. Association internationale de développement et Nigéria

Accord de crédit de développement (Projet de développement du programme pour l'HIV et le SIDA) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 23 août 2001

* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet de développement du programme pour l'HIV et le SIDA) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Abuja, 8 octobre 2007

Entrée en vigueur : 22 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

No. 39574. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Adhésion (avec réserve)

Qatar

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 mars 2008

Date de prise d'effet : 9 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 10 mars 2008

Adhésion

Iraq

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2008

Date de prise d'effet : 16 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 17 mars 2008

Adhésion

Brunéi Darussalam

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mars 2008

Date de prise d'effet : 24 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 25 mars 2008

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion (avec réserve)

Arabie saoudite

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 mars 2008

Date de prise d'effet : 10 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 11 mars 2008

No. 39639. **Multilatéral**

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

Ratification

Iraq

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2008

Date de prise d'effet : 15 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 17 mars 2008

No. 39802. **Association internationale de développement et Nigéria**

Accord de crédit de développement (Projet de transport urbain à Lagos) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 24 juin 2003

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet de transport urbain à Lagos) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement (avec annexe). Abuja, 30 octobre 2007

Entrée en vigueur : 13 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

No. 40194. **Association internationale de développement et Pakistan**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janvier 2004

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté à l'appui de la participation au développement par l'intermédiaire de la mobilisation sociale) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Islamabad, 7 décembre 2007

Entrée en vigueur : 20 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

* Deuxième accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté - Deuxième financement additionnel) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexe). Islamabad, 2 mai 2007

Entrée en vigueur : 13 juin 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 5 mars 2008

No. 40214. **Multilatéral**

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification

Hongrie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mars 2008

Date de prise d'effet : 12 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mars 2008

No. 40621. **Association internationale de développement et Népal**

Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement pour tous) entre le Royaume du Népal et l'Association internationale de développement. Katmandou, 12 août 2004

* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet d'enseignement pour tous) entre le Népal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Katmandou, 31 janvier 2008

Entrée en vigueur : 29 février 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

No. 40906. **Multilatéral**

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Adhésion

Arménie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mars 2008

Date de prise d'effet : 24 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 25 mars 2008

No. 41032. **Multilatéral**

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification

Iraq

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2008

Date de prise d'effet : 15 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 17 mars 2008

No. 42146. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification

Jamaïque

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 5 mars 2008

Date de prise d'effet : 4 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mars 2008

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46

Bangladesh

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 10 mars 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
10 mars 2008

Adhésion

Iraq

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2008
Date de prise d'effet : 16 avril 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
17 mars 2008

Ratification (avec notifications)

République de Corée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 27 mars 2008
Date de prise d'effet : 26 avril 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
27 mars 2008

No. 42654. Agence internationale de l'énergie atomique et Niger

Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de
l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre
du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11
juin 2002

* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Niger et
l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application
de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des
armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 11 juin 2004

Entrée en vigueur : 2 mai 2007 par notification, conformément à
l'article 17

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence
internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

No. 42671. Multilatéral

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.
Paris, 17 octobre 2003

Ratification

Guinée

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 20 février 2008
Date de prise d'effet : 20 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 11 mars 2008

No. 43044. Multilatéral

Mémorandum d'Accord sur la coopération dans le domaine des
transports maritimes dans le Mashreq arabe. Damas, 9 mai 2005

Adhésion

Iraq

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2008
Date de prise d'effet : 15 juin 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
17 mars 2008

No. 43425. Multilatéral

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949
relatif à l'adoption d'un signe distinctif additionnel (Protocole III).
Genève, 8 décembre 2005

Ratification

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 10 mars
2008
Date de prise d'effet : 10 septembre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse,
26 mars 2008

Ratification

Estonie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 28 février
2008
Date de prise d'effet : 28 août 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse,
26 mars 2008

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 6 février
2008
Date de prise d'effet : 6 août 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse,
26 mars 2008

No. 43649. Multilatéral

Convention internationale contre le dopage dans le sport. Paris, 19
octobre 2005

Ratification

Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 19 février 2008
Date de prise d'effet : 1er avril 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 11 mars 2008

No. 43977. **Multilatéral**

Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Paris, 20 octobre 2005

Adhésion

République arabe syrienne

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 5 février 2008

Date de prise d'effet : 5 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 18 mars 2008

No. 44004. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005

Adhésion

Turkménistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2008

Date de prise d'effet : 27 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2008

No. 44568. **Finlande et Communauté andine**

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et la Communauté andine sur la phase d'installation relative à la coopération dans le Programme régional de biodiversité concernant les Régions andino-amazoniennes des pays membres du CAN (BIOCAN). Lima, 18 juin 2007

Amendement No 1 à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et la Communauté andine sur la phase d'installation relative à la coopération dans le Programme régional de biodiversité concernant les Régions andino-amazoniennes des pays membres du CAN (BIOCAN) (avec annexe). Lima, 22 janvier 2008

Entrée en vigueur : 22 février 2008, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 27 mars 2008

No. 44818. **Gabon, République centrafricaine, Tchad et Congo**

Convention instituant l'École Doctorale Régionale de l'Afrique Centrale à Franceville (Gabon). Libreville, 11 février 2005

Protocole à la Convention instituant l'École Doctorale Régionale de l'Afrique Centrale relatif aux affaires scientifiques et pédagogiques et au consortium d'appui. Libreville, 7 mars 2006

Entrée en vigueur : 7 mars 2006 par signature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Gabon, 18 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44818

Protocole à la Convention instituant l'École Doctorale Régionale de l'Afrique Centrale relatif à la situation matérielle et sociale des auditeurs. Libreville, 7 mars 2006

Entrée en vigueur : 7 mars 2006 par signature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Gabon, 18 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44818

No. 44822. **Association internationale de développement et Mozambique**

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'enseignement supérieur) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 20 mars 2002

* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'enseignement supérieur) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Maputo, 21 septembre 2007

Entrée en vigueur : 18 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44822

No. 44824. **Association internationale de développement et Sierra Leone**

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction et de développement du secteur de la santé) entre la République du Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 28 février 2003

* Accord de financement (Modification et relancement de l'Accord de don pour le développement) Projet de reconstruction et de développement du secteur de la santé) entre la République du Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Freetown, 11 juillet 2007

Entrée en vigueur : 17 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 17 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44824

No. 44830. **Agence internationale de l'énergie atomique et Burundi**

Accord entre la République du Burundi et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 27 septembre 2007

* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Burundi et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 27 septembre 2007

Entrée en vigueur : 27 septembre 2007 par signature, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 19 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44830

No. 44851. **Venezuela et Roumanie**

Accord commercial et de coopération économique entre le
Gouvernement de la République du Venezuela et le Gouvernement
de la Roumanie. Bucarest, 4 juillet 1996

Dénonciation

Roumanie

Date : 8 juin 2005

Date de prise d'effet : 8 juin 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Venezuela (République bolivarienne du), 25 mars 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44851

Annexe B. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire par le Secrétariat

No. 1307. Organisation des Nations Unies et Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de nettoyage du secteur de l'énergie et de la mise en valeur des terres) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 13 décembre 2006

* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet de nettoyage du secteur de l'énergie et de la mise en valeur des terres) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Pristina, 5 novembre 2007

Entrée en vigueur : 11 décembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Classement et inscription au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies : Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, 17 mars 2008

Index alphabétique

A

Administration

A-37605	68
I-44778	49
I-44779	49
I-44787	50
I-44788	50
I-44789	51
I-44814	53
I-44862	60
I-44869	61

Afghanistan

A-44861	58
---------------	----

Afrique

A-44818	72
I-44818	54
I-44870	61

Afrique du Sud

A-44861	55, 57, 58
I-44828	55
I-44829	55
I-44833	56
I-44834	56
I-44835	56
I-44836	56
I-44837	56
I-44838	56
I-44839	56
I-44840	56
I-44841	56
I-44842	56
I-44843	56
I-44844	57
I-44845	57
I-44846	57
I-44847	57
I-44848	57
I-44849	57
I-44870	61

Agence internationale de l'énergie atomique

A-26334	66
A-29473	67
A-32960	68
A-42654	71
A-44830	72
I-44827	55
I-44830	55
I-44831	55
I-44832	55

Agriculture

A-29467	67
I-44774	48

Albanie

A-43425	71
A-44861	58
I-44763	47

Algérie

A-44861	58
---------------	----

Alimentation

A-30440	67
---------------	----

Allemagne

A-44861	58
I-44794	51
I-44795	51
I-44796	51
I-44797	51
I-44798	51
I-44799	52
I-44800	52
I-44801	52
I-44802	52
I-44803	52
I-44804	52
I-44805	52
I-44807	52
I-44856	58
I-44862	60
I-44863	60
I-44865	60

Amazone

A-44568	72
---------------	----

Amérique latine

I-44857	58
---------------	----

Amitié

I-44811	53
---------------	----

Andes

A-44568	72
---------------	----

Andorre

A-44861	58
---------------	----

Angola

A-44861	58
I-44766	47

Animaux

A-2588	63
I-44853	58

Antigua-et-Barbuda

A-44861	58
---------------	----

Arabie saoudite

A-39574	69
A-44861	58

Arbitrage et conciliation

I-44870	61
---------------	----

Argentine

A-44861	58
I-44764	47
I-44771	48
I-44837	56

Arménie

A-14668	65
A-40906	70
A-44861	58
Armes	
A-22495	65
A-26334	66
A-42654	71
A-44830	72
I-44830	55
I-44857	58
Asie	
A-23710	66
Assainissement	
I-44783	50
I-44796	51
I-44819	54
Assistance	
I-44816	53
I-44831	55
I-44832	55
II-1311	62
Association internationale de développement	
A-38784	69
A-39802	70
A-40194	70
A-40621	70
A-44822	72
A-44824	72
B-1307	74
I-44765	47
I-44766	47
I-44767	47
I-44768	47
I-44769	48
I-44770	48
I-44772	48
I-44773	48
I-44774	48
I-44776	49
I-44777	49
I-44778	49
I-44781	49
I-44786	50
I-44787	50
I-44789	51
I-44790	51
I-44791	51
I-44819	54
I-44820	54
I-44822	54
I-44823	54
I-44824	55
II-1311	62
II-1312	62
Assurance	
A-4863	65
Australie	
A-44861	58
Autriche	

A-44861	58
I-44850	57
Aviation	
I-44854	58
I-44855	58
I-44856	58
I-44864	60
Azerbaïdjan	
A-44861	58

B

Bahamas	
A-44861	58
Bahreïn	
A-44861	58
Bangladesh	
A-42146	70
A-44861	58
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
A-37907	69
I-44764	47
I-44771	48
I-44775	48
I-44779	49
I-44780	49
I-44782	49
I-44783	50
I-44784	50
I-44785	50
I-44788	50
I-44813	53
I-44814	53
I-44815	53
I-44816	53
I-44817	54
I-44821	54
Barbade	
A-44861	58
Bélarus	
A-35939	68
A-44861	58
I-44865	60
Belgique	
A-44861	59
I-44763	47
Belize	
A-44861	59
Bénin	
A-44861	59
I-44769	48
I-44804	52
Bhoutan	
A-44861	59
Biologie	
A-30619	68

Bolivie	
A-44861	59
Bosnie-Herzégovine	
A-35939	68
A-44861	59
Botswana	
A-44861	59
A-8638	65
Brésil	
A-44861	59
I-44793	51
Brunéi Darussalam	
A-39574	69
A-44861	59
Bulgarie	
A-44861	59
Bureaux	
I-44808	53
I-44812	53
I-44846	57
I-44862	60
I-44869	61
I-44870	61
Burkina Faso	
A-44861	56, 59
I-44838	56
Burundi	
A-44830	72
A-44861	56, 59
I-44830	55
I-44839	56

C

Cambodge	
A-44861	59, 60
A-44864	59, 60
I-44768	47
I-44864	60
Cameroun	
A-44861	59
Canada	
A-44861	59
Cap-Vert	
A-44861	59
Caraïbe	
I-44857	58
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-1691	63
A-2588	63
A-38544	69
I-44838	56
I-44846	57
I-44869	61
Chemin de fer	
I-44850	57
Chili	

A-44861	59
I-44814	53
I-44815	53
I-44816	53
Chine	
A-44861	55, 59
I-44783	50
I-44784	50
I-44828	55
I-44844	57
I-44849	57
Chypre	
A-44861	59
Colombie	
A-44861	59
Combustibles	
A-37605	68
Commerce	
A-44851	73
A-9432	65
I-44768	47
I-44808	53
I-44834	56
I-44851	57
Communauté andine	
A-44568	72
Comores	
A-44861	59
I-44765	47
Conférences-Réunions	
I-44857	58
Congo	
A-44818	72
A-44861	59
I-44818	54
Construction	
A-44824	72
I-44806	52
I-44808	53
I-44850	57
Convention de Palerme	
A-39574	69
Conventions de Genève	
A-17512	65
A-17513	65
A-43425	71
Coopération	
A-43044	71
A-44568	72
A-44851	73
I-44763	47
I-44793	51
I-44794	51
I-44796	51
I-44797	51
I-44798	51
I-44799	52
I-44803	52
I-44804	52

I-44811.....	53
I-44812.....	53
I-44825.....	55
I-44829.....	55
I-44833.....	56
I-44835.....	56
I-44836.....	56
I-44837.....	56
I-44838.....	56
I-44839.....	56
I-44841.....	56
I-44844.....	57
I-44845.....	57
I-44846.....	57
I-44847.....	57
I-44848.....	57
I-44849.....	57
I-44851.....	57
I-44852.....	57
I-44853.....	58
I-44866.....	60
Coopération régionale	
A-23710.....	66
A-30440.....	67
Costa Rica	
A-44861.....	59
Côte d'Ivoire	
A-44861.....	59
Cour permanente d'arbitrage	
I-44870.....	61
Cours d'eau-Ressources en eau	
A-1691.....	63
I-44775.....	48
I-44783.....	50
I-44804.....	52
I-44812.....	53
I-44813.....	53
I-44819.....	54
I-44841.....	56
Crédits	
A-39802.....	70
A-40194.....	70
I-44766.....	47
I-44822.....	54
I-44824.....	55
Croatie	
A-27874.....	67
A-29467.....	67
A-34322.....	68
A-44861.....	59
I-44775.....	48
Cuba	
A-44861.....	59

D

Danemark

A-44861.....	59
I-44845.....	57
Désarmement	
A-22495.....	65
Développement	
A-23710.....	66
A-30440.....	67
A-30448.....	68
A-38784.....	69
A-39802.....	70
A-40194.....	70
I-44774.....	48
I-44776.....	49
I-44780.....	49
I-44784.....	50
I-44785.....	50
I-44790.....	51
I-44791.....	51
I-44815.....	53
I-44820.....	54
I-44821.....	54
I-44822.....	54
I-44823.....	54
Djibouti	
A-44861.....	59, 61
A-44869.....	59, 61
Documents	
A-7625.....	65
A-9432.....	65
Dominique	
A-44861.....	59
Douanes	
A-23583.....	66
Droit de la mer	
A-37924.....	69
Droits de l'homme	
A-14668.....	65
A-17512.....	65
A-17513.....	65
A-2613.....	63
A-39574.....	69

E

Education	
A-23710.....	66
A-28352.....	67
A-37907.....	69
A-40621.....	70
A-44818.....	72
A-44822.....	72
I-44770.....	48
I-44771.....	48
I-44772.....	48
I-44780.....	49
I-44788.....	50
I-44789.....	51

I-44806.....	52
I-44818.....	54
I-44822.....	54
I-44840.....	56
I-44844.....	57
II-1312.....	62
Égypte	
A-44861.....	59, 61
A-44869.....	59, 61
El Salvador	
A-2613.....	63
A-44861.....	59
Émirats arabes unis	
A-44861.....	59
Energie	
A-24631.....	66
A-26334.....	66
A-32960.....	68
A-42654.....	71
A-44830.....	72
B-1307.....	74
I-44767.....	47
I-44768.....	47
I-44781.....	49
I-44785.....	50
I-44786.....	50
I-44827.....	55
I-44830.....	55
I-44831.....	55
I-44832.....	55
Energie atomique (utilisation à des fins pacifiques)	
A-32960.....	68
Enfants-Mineurs-Jeunesse	
A-22514.....	66
I-44806.....	52
Environnement	
A-1691.....	63
A-22495.....	65
A-24631.....	66
A-26369.....	67
A-27874.....	67
A-30619.....	68
A-30822.....	68
A-34322.....	68
A-37605.....	68
A-37924.....	69
A-40214.....	70
I-44782.....	49
Équateur	
A-44861.....	59
Érythrée	
A-44861.....	59
Espagne	
A-44861.....	59
A-7625.....	65
I-44812.....	53
I-44826.....	55
Estonie	
A-43425.....	71

A-44861.....	59
I-44858.....	58
États-Unis d'Amérique	
A-44861.....	59
I-44795.....	51
I-44800.....	52
I-44801.....	52
I-44802.....	52
I-44831.....	55
Éthiopie	
A-44861.....	59
Europe	
A-24265.....	66
A-2588.....	63
I-44781.....	49
ex-République yougoslave de Macédoine	
A-44861.....	59
I-44860.....	58

F

Fédération de Russie	
A-44861.....	59
I-44832.....	55
I-44841.....	56
I-44863.....	60
Femmes	
A-2613.....	63
Fidji	
A-44861.....	59
Finlande	
A-44568.....	72
A-44861.....	59
I-44809.....	53
I-44810.....	53
I-44858.....	58
I-44859.....	58
I-44867.....	60
Fonds international de développement agricole	
A-30440.....	67
A-30448.....	68
France	
A-44861.....	59
I-44793.....	51
I-44811.....	53
Frontières	
A-23583.....	66
A-27874.....	67
I-44866.....	60
I-44867.....	60
I-44868.....	61

G

Gabon	
A-44818.....	72

A-44861	59
I-44818	54
Gambie	
A-44861	59
Géorgie	
A-44861	59
I-44805	52
I-44807	52
I-44810	53
I-44862	60
Ghana	
A-44861	59
I-44767	47
I-44782	49
I-44785	50
I-44786	50
Grèce	
A-44861	59
Grenade	
A-44861	59
Guatemala	
A-44861	59
Guerre	
A-17512	65
A-17513	65
Guinée	
A-42671	71
A-44861	59
Guinée équatoriale	
A-44861	59
Guinée-Bissau	
A-44861	59
Guyana	
A-30619	68
A-44861	59

H

Haïti	
A-17512	65
A-17513	65
A-44861	59
Honduras	
A-44861	52, 59
I-44799	52
I-44819	54
Hongrie	
A-40214	70
A-44861	59

I

Îles Cook	
A-44861	59
Îles Marshall	
A-44861	59

Îles Salomon	
A-44861	59
I-44776	49
Immigration	
I-44807	52
Imposition	
I-44805	52
I-44865	60
Inde	
A-44861	59
I-44778	49
I-44779	49
I-44820	54
I-44821	54
Indonésie	
A-23710	66
A-28352	67
A-44861	59
I-44788	50
I-44789	51
Industrie	
I-44797	51
Information	
A-9432	65
I-44858	58
I-44859	58
Institut interaméricain de coopération sur l'agriculture	
I-44853	58
Investissements	
I-44809	53
I-44810	53
Iran (République islamique d')	
A-44861	59
Iraq	
A-39574	69
A-39639	70
A-42146	70
A-43044	71
A-44861	59
Irlande	
A-44861	59
Islande	
A-44861	59
Israël	
A-44861	59
Italie	
A-44861	59
I-44850	57
I-44859	58

J

Jamahiriya arabe libyenne	
A-44861	59
Jamaïque	
A-42146	70
A-44861	59

Japon	
A-44861	59
Jordanie	
A-44861	59
I-44809.....	53

K

Kazakhstan	
A-32960	68
A-44861	59
Kenya	
A-44861	59, 61
A-44869	59, 61
I-44803.....	52
Kirghizistan	
A-44861	59
Kiribati	
A-44861	59
Koweït	
A-44861	59

L

Lesotho	
A-44861	59
I-44848.....	57
Lettonie	
A-2588	63
A-44861	59
Liban	
A-44861	59
Libéria	
A-44861	59
I-44773.....	48
I-44774.....	48
I-44777.....	49
Lituanie	
A-44861	59
I-44854.....	58
I-44855.....	58
I-44856.....	58
Logement	
I-44806.....	52
Luxembourg	
A-44861	59

M

Madagascar	
A-22495	65
A-38544	69
A-44861	59
Maladies	

A-2588.....	63
A-38784.....	69
I-44769	48
I-44845	57
Malaisie	
A-44861	59
Malawi	
A-29473.....	67
A-44861	56, 59
I-44833	56
Maldives	
A-44861	59
Mali	
A-44861	59
Malte	
A-44861	59
Maroc	
A-44861	59
Maurice	
A-44861	59
Mauritanie	
A-24631	66
A-30448.....	68
A-44861	59
Mer	
A-1691	63
A-37924.....	69
Mexique	
A-44861	59
Micronésie (États fédérés de)	
A-44861	59
Migration	
I-44807	52
I-44836	56
Moldova	
A-43649.....	71
A-44861	59
Monaco	
A-44861	59
Mongolie	
A-44861	59
I-44792	51
Monténégro	
A-1691	63
A-22514.....	66
I-44781	49
Mozambique	
A-44822.....	72
A-44861	59
I-44787	50
I-44822	54
Myanmar	
A-44861	59, 60
A-44864.....	59, 60
I-44864	60

N

Namibie	
A-44861	59
I-44780	49
Nauru	
A-44861	59
Navigation	
A-35939	68
Navires et transports maritimes	
I-44792	51
Népal	
A-40621	70
A-44861	59
I-44823	54
Nicaragua	
A-44861	59
Niger	
A-42654	71
A-44861	57, 59
I-44846	57
Nigéria	
A-26334	66
A-38784	69
A-39802	70
A-44861	59
I-44772	48
Nioué	
A-44861	59
Norvège	
A-44861	59
I-44867	60
Nouvelle-Zélande	
A-44861	59

O

Oman	
A-44861	59
Organisation des Nations Unies	
B-1307	74
I-44812	53
I-44857	58
II-1311	62
II-1312	62
Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement)	
I-44843	56
Organisation mondiale de la santé (OMS)	
I-44861	58
Organisations internationales-Institutions	
I-44838	56
I-44846	57
I-44870	61
Ouganda	
A-44861	59, 61

A-44869	59, 61
I-44840	56
Ouzbékistan	
A-44861	59

P

Pacifique	
A-23710	66
Pakistan	
A-40194	70
A-44861	59
I-44827	55
Palaos	
A-37924	69
A-44861	59
Panama	
A-37907	69
A-44861	59
I-44813	53
I-44817	54
Papouasie-Nouvelle-Guinée	
A-44861	59
Paraguay	
A-44861	59
Pays-Bas	
A-44861	59
Pêche et pêcheries	
A-1691	63
A-37924	69
Pérou	
A-14668	65
A-44861	59
Philippines	
A-44861	59
I-44852	57
Police	
I-44763	47
Pollution	
A-26369	67
A-27874	67
A-34322	68
A-37605	68
I-44797	51
Pologne	
A-44861	59
I-44831	55
I-44832	55
I-44855	58
I-44860	58
I-44866	60
Ponts	
I-44787	50
Population	
I-44836	56
Portugal	
A-44861	59

I-44826.....	55
Prêts	
A-30440.....	67
A-30448.....	68
A-37907.....	69
I-44764.....	47
I-44771.....	48
I-44775.....	48
I-44779.....	49
I-44780.....	49
I-44784.....	50
I-44788.....	50
I-44813.....	53
I-44814.....	53
I-44815.....	53
I-44816.....	53
I-44817.....	54
I-44821.....	54
Produits agricoles	
A-29467.....	67
Produits de base	
A-23583.....	66
A-29467.....	67
A-37769.....	69
Protocole de Montréal	
A-26369.....	67
Protocoles aux Conventions de Genève	
A-17512.....	65
A-17513.....	65

Q

Qatar	
A-39574.....	69
A-44861.....	59
Questions civiles	
A-22514.....	66
A-9432.....	65
Questions domaniales	
I-44806.....	52
I-44808.....	53
I-44863.....	60
Questions économiques	
A-44851.....	73
I-44825.....	55
I-44851.....	57
I-44852.....	57
Questions financières	
A-30448.....	68
A-38784.....	69
A-40194.....	70
A-40621.....	70
A-44822.....	72
A-44824.....	72
B-1307.....	74
I-44765.....	47
I-44766.....	47

I-44767.....	47
I-44768.....	47
I-44769.....	48
I-44770.....	48
I-44772.....	48
I-44773.....	48
I-44774.....	48
I-44776.....	49
I-44777.....	49
I-44778.....	49
I-44781.....	49
I-44787.....	50
I-44789.....	51
I-44790.....	51
I-44794.....	51
I-44796.....	51
I-44797.....	51
I-44798.....	51
I-44799.....	52
I-44803.....	52
I-44804.....	52
I-44819.....	54
I-44820.....	54
I-44823.....	54
II-1311.....	62
II-1312.....	62
Questions humanitaires	
A-17512.....	65
A-17513.....	65
Questions judiciaires	
A-9432.....	65
Questions juridiques	
A-17512.....	65
A-17513.....	65
A-38544.....	69
A-7625.....	65
A-9432.....	65
Questions maritimes	
A-43044.....	71
I-44792.....	51
Questions militaires	
I-44795.....	51
I-44800.....	52
I-44801.....	52
I-44802.....	52
I-44858.....	58
I-44859.....	58
Questions nucléaires	
A-24631.....	66
A-26334.....	66
A-32960.....	68
A-37605.....	68
A-42654.....	71
A-44004.....	72
A-44830.....	72
I-44830.....	55
I-44831.....	55
I-44832.....	55
Questions pénales	

A-22514	66
A-24631	66
A-38544	69
A-39574	69
A-42146	70
A-43649	71
A-44004	72
I-44848	57
I-44866	60
Questions scientifiques	
A-28352	67
I-44772	48
I-44833	56
I-44835	56
Questions sociales	
A-40194	70
A-4863	65
I-44777	49
I-44803	52
I-44817	54
I-44860	58

R

Recherche	
I-44831	55
I-44832	55
Relations culturelles	
A-28352	67
A-42671	71
A-43977	72
Relations diplomatiques et consulaires	
A-8638	65
I-44863	60
Relations mutuelles	
I-44858	58
I-44859	58
République arabe syrienne	
A-43977	72
A-44861	59
République centrafricaine	
A-30822	68
A-44818	72
A-44861	59
I-44818	54
République de Corée	
A-42146	70
A-44861	59
République de Moldova	
I-44854	58
République démocratique allemande	
I-44806	52
I-44808	53
République démocratique du Congo	
A-44861	59
I-44842	56
République démocratique populaire lao	

A-44861	59, 60
A-44864	59, 60
I-44864	60
République dominicaine	
A-44861	59
I-44857	58
République fédérale d'Allemagne	
I-44868	61
République populaire démocratique de Corée	
A-44861	59
I-44792	51
I-44847	57
République socialiste soviétique d'Ukraine	
I-44808	53
République tchèque	
A-44861	59
I-44866	60
République-Unie de Tanzanie	
A-44861	60
I-44770	48
Roumanie	
A-37769	69
A-44851	73
A-44861	57, 60, 73
I-44851	57
Routes	
A-39639	70
A-39802	70
I-44787	50
I-44823	54
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-44861	60
Rwanda	
A-24631	66
A-44861	60, 61
A-44869	60, 61
I-44790	51
I-44791	51

S

Sainte-Lucie	
A-44861	60
Saint-Kitts-et-Nevis	
A-44861	60
Saint-Marin	
A-44861	60
Saint-Vincent-et-les Grenadines	
A-44861	60
A-9432	65
Samoa	
A-44861	60
Santé et services de santé	
A-38784	69
A-44824	72
I-44769	48
I-44773	48

I-44783.....	50
I-44824.....	55
I-44842.....	56
I-44845.....	57
I-44853.....	58
I-44861.....	58
Sao Tomé-et-Principe	
A-44861.....	60
Sciences	
A-24265.....	66
A-26369.....	67
I-44826.....	55
I-44843.....	56
Secours en cas de catastrophe	
A-40906.....	70
I-44869.....	61
Sécurité	
I-44793.....	51
Sénégal	
A-44861.....	60
Serbie	
A-44861.....	60
A-4789.....	63
Services	
I-44765.....	47
I-44795.....	51
I-44800.....	52
I-44801.....	52
I-44802.....	52
I-44848.....	57
Seychelles	
A-44861.....	55, 60
I-44829.....	55
Sierra Leone	
A-44824.....	72
A-44861.....	60
I-44798.....	51
I-44824.....	55
Singapour	
A-44861.....	60
Slovaquie	
A-44861.....	60
Slovénie	
A-24265.....	66
A-43425.....	71
A-44861.....	60
Sociétés	
I-44795.....	51
I-44800.....	52
I-44801.....	52
I-44802.....	52
Somalie	
A-44861.....	60
Soudan	
A-44861.....	56, 60
I-44834.....	56
I-44836.....	56
Sports	
A-43649.....	71

I-44837.....	56
I-44847.....	57
I-44849.....	57
Sri Lanka	
A-44861.....	55, 60
I-44825.....	55
Stupéfiants	
A-43649.....	71
Suède	
A-44861.....	60
Suisse	
A-44861.....	60
I-44868.....	61
Suriname	
A-30619.....	68
A-44861.....	60
Swaziland	
A-44861.....	60
Sylviculture	
I-44841.....	56

T

Tadjikistan	
A-37605.....	68
A-44861.....	60
Tchad	
A-30440.....	67
A-44818.....	72
A-44861.....	60
I-44818.....	54
Télécommunications	
A-24265.....	66
A-40906.....	70
Terrorisme	
A-24631.....	66
A-44004.....	72
Thaïlande	
A-44861.....	60
Timor-Leste	
A-44861.....	60
TNP (Non-prolifération des armes nucléaires)	
A-42654.....	71
A-44830.....	72
I-44830.....	55
Togo	
A-44861.....	60
Tonga	
A-44861.....	60
Transports	
A-39639.....	70
A-39802.....	70
A-43044.....	71
I-44782.....	49
I-44790.....	51
I-44791.....	51
I-44854.....	58

I-44855.....	58
I-44856.....	58
I-44864.....	60
I-44868.....	61
Travaux publics	
I-44764.....	47
I-44778.....	49
I-44779.....	49
I-44814.....	53
I-44815.....	53
I-44816.....	53
Trinité-et-Tobago	
A-44861.....	60
Tunisie	
A-22495.....	65
A-44861.....	60
Turkménistan	
A-26369.....	67
A-44004.....	72
A-44861.....	60
Turquie	
A-44861.....	51, 60
I-44794.....	51
I-44796.....	51
I-44797.....	51
I-44825.....	55
Tuvalu	
A-44861.....	60

U

Ukraine	
A-44861.....	53, 60
I-44811.....	53
Union des Républiques socialistes soviétiques	
I-44806.....	52
Uruguay	

A-44861.....	60
--------------	----

V

Vanuatu	
A-44861.....	60
Véhicules à moteur	
A-39639.....	70
A-4789.....	63
Venezuela	
I-44851.....	57
I-44852.....	57
I-44853.....	58
Venezuela (République bolivarienne du)	
A-44861.....	60
Viet Nam	
A-44861.....	60
A-44864.....	60
I-44864.....	60

Y

Yémen	
A-44861.....	60

Z

Zambie	
A-44861.....	60
Zimbabwe	
A-44861.....	56, 60
I-44835.....	56

